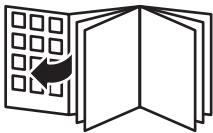


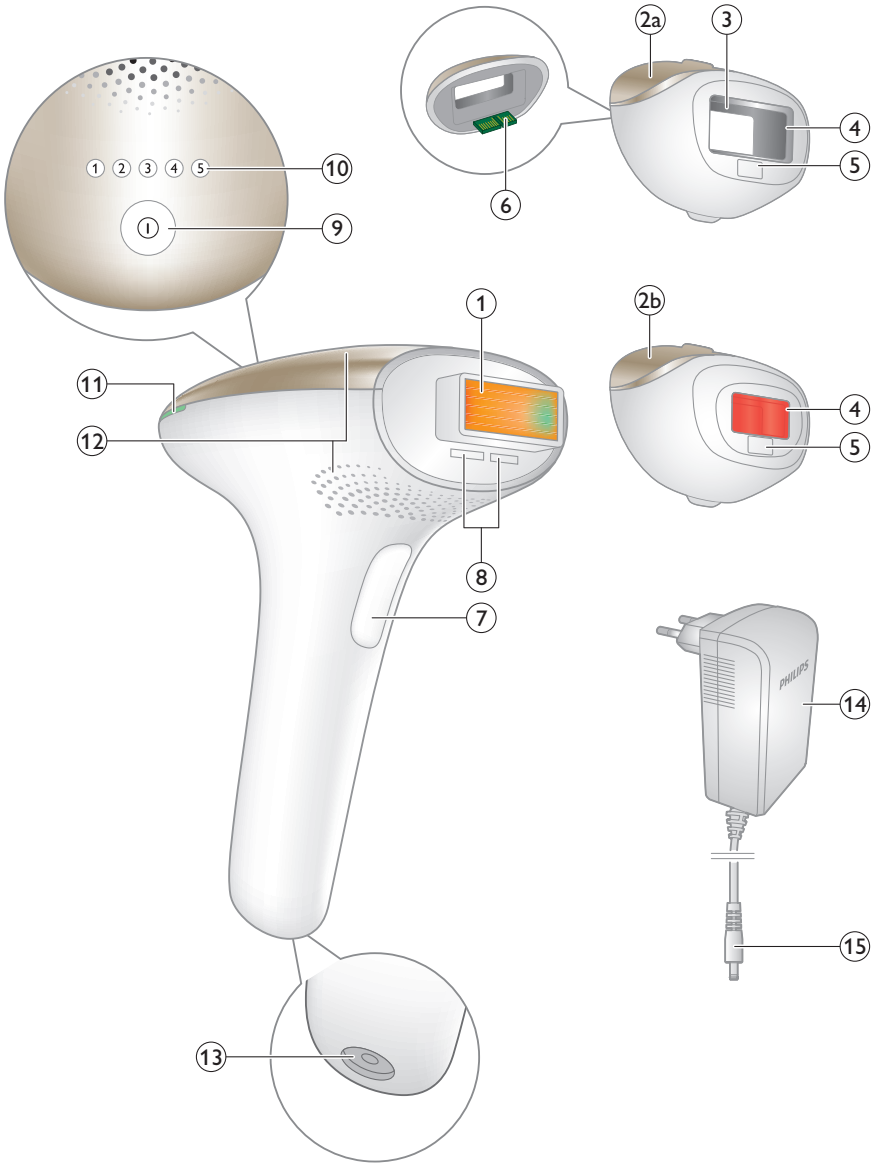
**PHILIPS**

Lumea

SC1997









**English**  
**Български**  
**Hrvatski**  
**Magyar**  
**Srpski**  
**Slovensky**

## Welcome

Welcome to the beauty world of Lumea! You are only a few weeks away from silky-smooth skin.

Philips Lumea uses Intense Pulsed Light (IPL) technology, known as one of the most effective methods to continuously prevent hair regrowth. In close cooperation with licensed dermatologists we adapted this light-based technology, originally used in professional beauty salons, for easy and effective use in the safety of your home. Philips Lumea is gentle and offers convenient and effective treatment at a light intensity that you find comfortable. Unwanted hairs are finally a thing of the past. Enjoy the feeling of being hair-free and look and feel amazing every day.

To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). For further information, please go to [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) to find our experts' advice, tutorial videos and FAQs and make the most of your Lumea.

## Device overview

- 1 Light exit window with integrated UV filter
- 2 Attachments
  - a Body attachment
  - b Precision attachment
- 3 Reflector inside the attachment
- 4 Integrated safety system
- 5 Skin tone sensor
- 6 Electronic contacts
- 7 Flash button
- 8 Opening for electronic contacts
- 9 On/off button
- 10 Intensity lights (1-5)
- 11 'Ready to flash' light
- 12 Air vents
- 13 Device socket
- 14 Adapter
- 15 Small plug

## Who should not use Lumea? Contraindications

- Never use the device if you have skin type V and VI (You rarely to never sunburn, very dark tanning). In this case you run a high risk of developing skin reactions, such as hyperpigmentation and hypopigmentation, strong redness or burns.



- Never use the device if you are pregnant or breast feeding as the device was not tested on pregnant or breast feeding women.
- Never use the device if you suffer from any of the diseases listed below:

- If you have a skin disease such as active skin cancer, you have a history of skin cancer or any other localized cancer in the areas to be treated.
- If you have pre-cancerous lesions or multiple atypical moles in the areas to be treated.
- If you have a history of collagen disorder, including a history of keloid scar formation or a history of poor wound healing.
- If you have a history of vascular disorder, such as the presence of varicose veins or vascular ectasia in the areas to be treated.
- If your skin is sensitive to light and easily develops a rash or an allergic reaction.
- If you have infections, eczema, burns, inflammation of hair follicles, open lacerations, abrasions, herpes simplex, wounds or lesions and haematomas in the areas to be treated.
- If you have had surgery in the areas to be treated in the last three weeks.
- If you have epilepsy with flashlight sensitivity.
- If you have diabetes, lupus erythematoses, porphyria or congestive heart disease.
- If you have any bleeding disorder.
- If you have a history of immunosuppressive disease (including HIV infection or AIDS)
- Never use the device if you take any of the medications listed below:
  - If your skin is currently being treated with or has recently been treated in the past week with Alpha-Hydroxy Acids (AHAs), Beta-Hydroxy Acids (BHAs), topical isotretinoin and azelaic acid.
  - If you have taken any form of isotretinoin Accutane or Roaccutane in the last six months. This treatment can make skin more susceptible to tears, wounds and irritations.
  - If you are on painkillers which reduce the skin's sensitivity to heat.
  - If you are taking photosensitising agents or medications, check the package insert of your medicine and never use the device if it is stated that it can cause photo-allergic reactions, photo-toxic reactions or if you have to avoid sun when taking this medicine.
  - If you take anticoagulation medications, including heavy use of aspirin, in a manner which does not allow for a minimum 1-week washout period prior to each treatment.
- If you take immunosuppressive medications.
- Never use the device on the following areas:
  - Around the eyes and near the eyebrows.
  - On nipples, areolas, labia minora, vagina, anus and the inside of the nostrils and ears.
  - Men must not use it on the scrotum and face.
  - Over or near anything artificial like silicone implants, pacemakers, subcutaneous injection ports (insulin dispenser) or piercings.
  - On moles, freckles, large veins, darker pigmented areas, scars, skin anomalies without consulting your doctor. This can result in a burn and a change in skin color, which makes it potentially harder to identify skin-related diseases.



- On warts, tattoos or permanent make-up. This can result in a burn and a change in skin color.
- On areas, where you use long-lasting deodorants. This can result in skin reactions.
- Never use the device on sunburned, recently tanned or fake-tanned skin.

Note: This list is not exhaustive. If you are not sure whether you can use the device, we advise you to consult a doctor.

## Important

### Danger



- Keep the device and the adapter dry.
- If the device is broken, do not touch any inner part to avoid electric shock.
- Never insert any objects into the device.

### Warning

- This device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the device by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the device.
- The device is not intended for children under the age of 15 years. Teenagers aged between 15 and 18 years can use the device with the consent and/or assistance of their parents or the persons who have parental authority over them. Adults of 18 years and older can use the device freely.
- Always check the device before you use it. Do not use the device or adapter if it is damaged. Always replace a damaged part with one of the original type.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- Do not use the device if the UV filter of the light exit window is broken.
- Do not use the precision attachment if its filter is broken.



## Caution

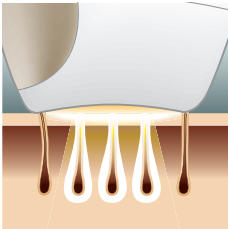


- This device is not washable. Never immerse the device in water and do not rinse it under the tap.
- For hygienic reasons, the device should only be used by one person.
- Use the device only at settings suitable for your skin type. Use at higher settings than those recommended can increase the risk of skin reactions and side effects.
- Only use the device for its intended purpose as shown in the user manual.
- Never use compressed air, scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the device.
- Always return the device to a service centre authorised by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could cause an extremely hazardous situation for the user.

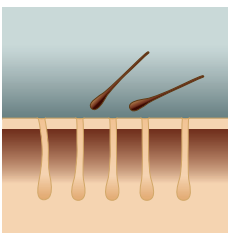
## Electromagnetic fields (EMF)

This Philips device complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

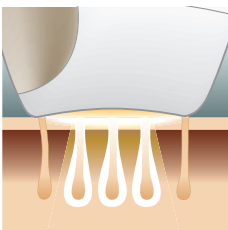
## How IPL works



With IPL technology, gentle pulses of light are applied to the skin and absorbed by the hair root. The darker the hair, the better the pulses of light are absorbed.



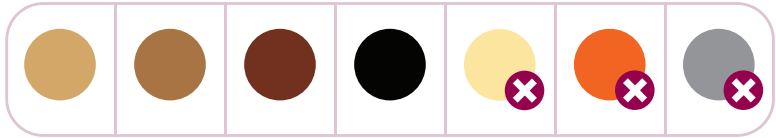
The pulses of light stimulate the hair follicle to go into a resting phase. As a consequence, the hair sheds naturally and hair regrowth is prevented, leaving your skin continuously silky-smooth.



The cycle of hair growth consists of different phases. IPL technology is only effective when the hair is in its growing phase. Not all hairs are in the growing phase at the same time. This is why we recommend an 8-week treatment schedule followed by touch-ups to make sure all hairs are effectively treated in the growing phase..

**Note:** Treatment with Lumea is not effective if you have light blond, blond as light hairs do not absorb enough light. Below you can see the hair colors for which Lumea is suitable and effective.

## Suitable body hair colors



## What to expect

### Immediately after the 1st treatment

After the first treatment, it can take 1 to 2 weeks for the hairs to fall out. In the first weeks following the initial treatments, you still see some hairs growing. These are likely to be hairs that were not in their growing phase during the first treatments.

### After 2-3 treatments

After 2-3 treatments, you should see a noticeable reduction in hair growth. However, to effectively treat all hairs, it is important to keep on treating according to the recommended treatment schedule.

### After 4-5 treatments

After 4-5 treatments, you should see a significant reduction of hair growth in the areas that you treated with Lumea. A reduction of hair density should be visible as well. Keep on treating with frequent touch-ups (every 4-8 weeks) to maintain the result.

## Tanning advice

### Tanning with natural or artificial sunlight



Intentionally exposing your skin to natural or artificial sunlight with the aim of developing a tan influences the sensitivity and color of your skin.

Therefore the following is important:

- After each treatment, wait at least 48 hours before tanning. Even after 48 hours, make sure that the treated skin does not show any redness from the treatment anymore.
- In case of exposing your skin to the sun (without tanning intentionally) in the 48 hours after treatment, use a sunblock SPF 50+ on the treated areas. After this period, you can use a sunblock SPF 30+ for two weeks.
- After tanning, wait at least 2 weeks before you use Lumea. Perform a skin test to determine the appropriate light intensity setting.
- Do not use Lumea on sunburned body areas.

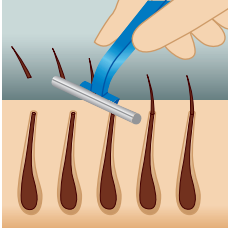
Note: Occasional and indirect sun exposure does not qualify as tanning.

## Tanning with creams

If you have used an artificial tanning lotion, wait until the artificial tan has disappeared completely before you use the device.

## Before you use your Lumea

### Pretreating your skin



Before you use Lumea, you should pretreat your skin by removing hairs on the surface of your skin. This allows the light to be absorbed by the hair parts below the skin surface to ensure effective treatment. You can either shave, short-trim, epilate or wax. Do not use depilatory creams, as chemicals may cause skin reactions.



If you chose to wax, please wait 24 hours before using Lumea to let your skin rest. We recommend that you take a shower before the treatment to ensure that all possible residue of wax has been removed from your skin.

- 1 Pretreat the areas you intend to treat with Lumea.
- 2 Clean your skin and make sure it is hair-free, entirely dry and free from oily substances.

**Note:** Once the hairs stop growing back, which usually happens after 4-5 treatments, you no longer have to pretreat your skin before you use the device.

### Skin test

When you use Lumea for the first time or after recent tanning, perform a skin test on each area to be treated. The skin test is necessary to check your skin's reaction to the treatment and to determine the correct light intensity setting for each body area.

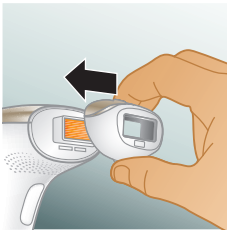
- 1 Choose an area close to the area you intend to treat.
- 2 Turn on the device. Make sure you select setting 1.
- 3 Put the device against your skin and press the flash button to release a flash.
- 4 Slide the device over the skin to the next area to be treated.
- 5 Increase the setting by one level, apply a flash and slide the device to the next area. Repeat this for all levels within the recommended range for your skin type.
- 6 After the skin test, wait 24 hours and check your skin for any reaction. If your skin shows reactions, choose the highest setting that did not result in any skin reaction for subsequent use.

# Using your Philips Lumea

## Skin tone sensor

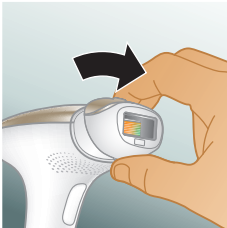
For extra safety the integrated skin tone sensor measures the skin tone at the beginning of each session and occasionally during the session. If it detects a skin tone that is too dark for treatment with Lumea, the device automatically disables to prevent you from developing skin reactions. This means that it does not emit pulses when you press the flash button.

## Attachments



### Placing and removing

To place the attachment, simply snap it onto the light exit window.



To remove the attachment, pull it off the light exit window.

### Body attachment

You can use the body attachment to treat unwanted hair on several body areas below the neckline. You can use it for example for fast treatment of larger areas like legs.

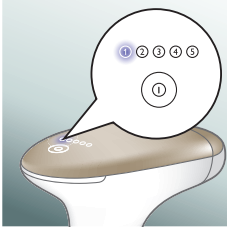
### Precision attachment

The precision attachment includes an additional integrated light filter for extra safety and you can therefore use it to treat unwanted facial hair on the upper lip, chin and sideburns. You can also use the precision attachment to easily treat hard to reach areas such as toes, bikini area or armpits. However, do not treat your eyebrows with Lumea.

## Selecting the right light intensity

Lumea provides 5 different light intensities. Depending on your skin type and light intensity level you find comfortable, you can select the right light intensity setting.

- 1 Consult the table below to select the right setting.



- To adjust the light intensity setting, press the on/off button one or more times until you have reached the required setting. The corresponding intensity light lights up white.

Note: The device automatically disables when your skin tone is too dark, to prevent you from developing skin reactions. The integrated skin tone sensor does not tell you which light intensity setting to use, as Philips Lumea gives you the freedom to select the light intensity that you find most convenient.

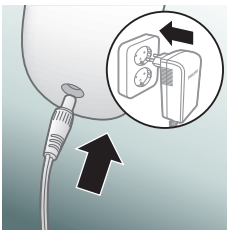
- Lumea should never be painful. If you experience discomfort, reduce the light intensity setting.
- After recent tanning, perform a skin test to determine the right light intensity setting.

Skin type	Skin tone	Light intensity setting
I	White; You always sunburn, never tan.	4/5
II	Beige; You easily sunburn, tan minimally.	4/5
III	Light brown; You sunburn easily, tan slowly to light brown.	4/5
IV	Mid brown; You rarely sunburn, tan easily.	3/4
V	Dark brown; You rarely sunburn, tan very easily.	You cannot use the device
VI	Brownish black or darker; You rarely or never sunburn, very dark tanning.	You cannot use the device

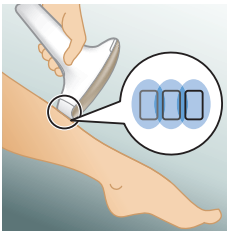
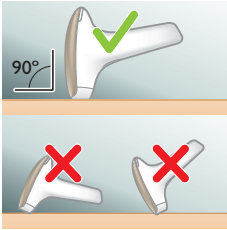


Note: Your skin may react differently on different days/occasions for a number of reasons.

## Handling the device



- Before use, clean the attachments and the light exit window.
- Put the small plug in the device and put the adapter in the wall socket.
- Switch on the device and select the right light intensity for your skin tone.



**4** Place the device at a 90° angle on the skin so that the attachment and the integrated safety system are in contact with your skin  
The integrated safety system prevents unintentional flashing without skin contact.

**5** Press the device firmly onto your skin to ensure proper skin contact. The device then automatically performs a skin tone analysis and the 'ready to flash light' lights up white to indicate that you can proceed with the treatment.

**Note:** When the 'ready to flash' light lights up orange, your skin is not suitable for treatment. In this case, the device automatically disables. You can try to use the device on other areas with a lighter skin tone.

**TIP:** If you use Lumea on your bikini area and want to leave some hair in place, make sure that the skin tone sensor is not placed on the remaining hair during the treatment, as this can cause the device to block.

**6** Press the flash button to release a flash. You should feel a warm sensation because of the flash.

**Note:** The light produced by the device is harmless to your eyes. It is not necessary to wear goggles during use. Use the device in a well-lit room so that the light is less glaring to your eyes.

**7** Place the device on the next area to be treated. After each flash, it takes up to 3.5 seconds until the device is ready to flash again. You can release a flash when the 'ready to flash' light lights up again.

**8** To make sure that you have treated all areas, release the flashes close to each other. Effective light only comes out of the light exit window, therefore there should be some overlap. However, make sure you flash the same area only once. Flashing the same area twice doesn't improve the effectiveness of the treatment, but increases the risk of skin reactions.

**9** When you have finished the treatment, press and hold the on/off button for 2 seconds to switch off the device.

### Two treatment modes: Stamp & Flash and Slide & Flash

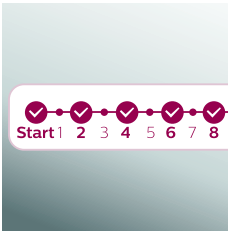
Your Philips Lumea has two treatment modes for more convenient use on different body areas:

- The Stamp & Flash mode is ideal to treat small or curvy areas like knees and underarms. Simply press and release the flash button to release a single flash.
- The Slide & Flash mode offers convenient use on larger areas like legs. Keep the flash button pressed while you slide the device over your skin to release several flashes in a row.

## Recommended treatment schedule

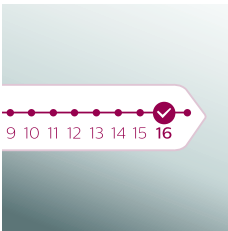
### Initial phase

For the first 4 to 5 treatments, we advise you to use Philips Lumea once every two weeks to ensure that all hairs are treated.

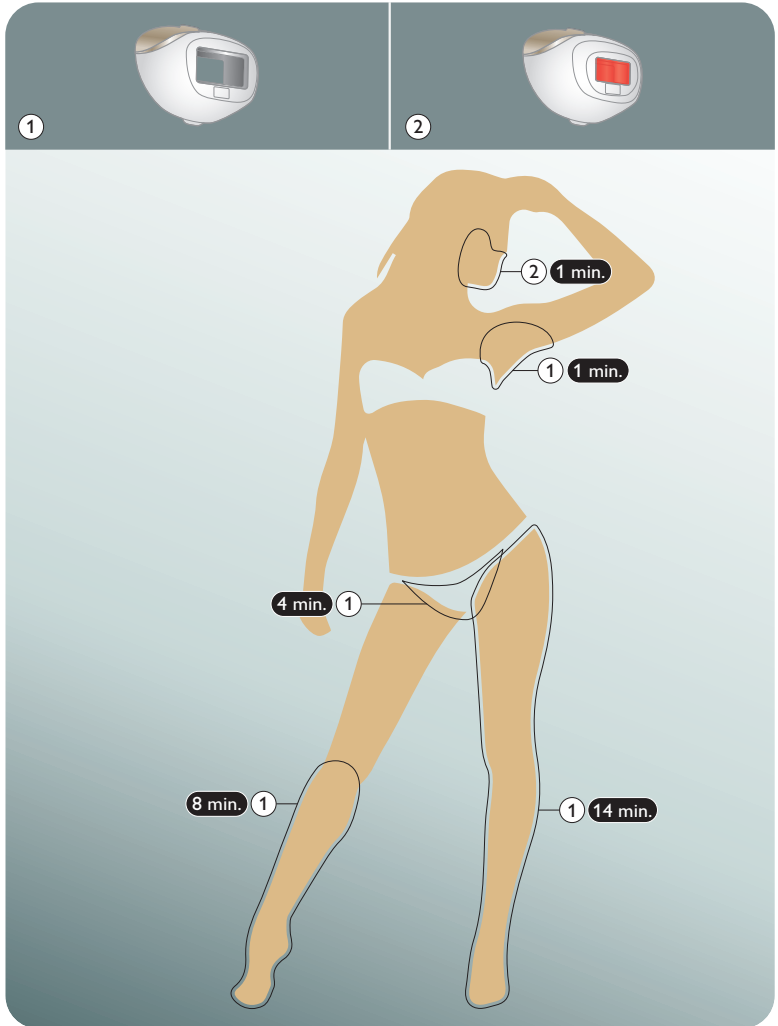


### Touch-up phase

After the initial treatment phase (4-5 treatments), we recommend touch-ups every 4 to 8 weeks, when you see hairs growing back. This is to maintain results and enjoy smooth skin for months. The time between treatments may vary based on your individual hair regrowth and also across different body areas.



## Recommended attachment & treatment time per area



## After use

### Common skin reactions

Your skin may show slight redness and/or may prickle, tingle or feel warm. This reaction is absolutely harmless and disappears quickly.

Dry skin and itching may occur due to shaving or a combination of shaving and light treatment. You can cool the area with an ice pack or a wet face cloth. If dryness persists, you can apply a non-scented moisturizer on the treated area 24 hours after the treatment.



## Rare side effects

- Burns, excessive redness and swelling: these reactions occur very rarely. They are the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If these reactions do not disappear within 3 days, we advise you to consult a doctor. Wait with the next treatment until the skin has healed completely and make sure you use a lower light intensity.
- Skin discoloration: this occurs very rarely. Skin discoloration manifests itself as either a darker patch (hyperpigmentation) or a lighter patch (hypopigmentation) than the surrounding area. This is the result of using a light intensity that is too high for your skin tone. If the discoloration does not disappear within 2 weeks, we advise you to consult a doctor. Do not treat discolored areas until the discoloration has disappeared and your skin has regained its normal skin tone.
- Skin infection and inflammation: This occurs very rarely and may be caused by using the device on wounds or cuts that resulted from shaving, on already existing wounds or on ingrown hairs.
- Excessive pain: this can occur during or after treatment if you have used the device on skin that is not hair-free, if you use the device at a light intensity that is too high for your skin tone, if you flash the same area more than once and if you use the device on open wounds, inflammations, infections, tattoos, burns, etc.

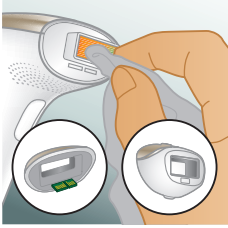
## Aftercare

After use, you can safely apply lotions, creams, deodorant, moisturizer or cosmetics to the treated areas. If you experience skin irritation or skin redness after treatment, wait until it disappears before applying any product to your skin. If you experience skin irritation after applying a product to your skin, wash it off with water.

## Cleaning & storage

- 1 After use, switch off the device, unplug it and let it cool down.
- 2 Remove the attachment.





- 3 Moisten the soft cloth supplied with the device with a few drops of water and use it to clean the following parts:
  - the light exit window
  - the outside surface of the attachments
  - the reflector inside the attachments
  - the reddish filter glass inside the precision attachment.
- 4 Let all parts air dry thoroughly.
- 5 Store the device in a dust-free and dry place at a temperature between 0 °C and 60 °C.

## Guarantee and support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or read the separate worldwide guarantee leaflet.

## Recycling



- This symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU).
- Follow your country's rules for the separate collection of electrical and electronic products. Correct disposal helps prevent negative consequences for the environment and human health.

## Technical specifications

Rated voltage	100V-240V
Rated frequency	50Hz-60Hz
Rated input	36W
Protection against electric shock	Class II
Protections rating	IP 30 (EN 60529)
Operating conditions	Temperature: +15 °C to 35 °C Relative humidity: 30% to 95%
Spectrum of body attachment	>530nm
Spectrum of precision attachment	>600nm

## Troubleshooting

This chapter summarizes the most common problems you could encounter with the device. If you are unable to solve the problem with the information

below, visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) for a list of frequently asked questions or contact the Consumer Care Center in your country.

<b>Problem</b>	<b>Possible cause</b>	<b>Solution</b>
The device/adapter becomes warm during use	This is normal.	No action required.
When I place the device on the skin it does not release a flash. The 'ready to flash light' blinks orange and then lights up orange continuously.	You skin tone in the area to be treated is too dark.	Treat other body areas with lighter skin tones with Lumea.
The 'ready to flash light' doesn't light up when I place the attachment on my skin, but the cooling fan works.	The overheat protection has been activated.	When the overheat protection has been activated, the fan still works. Do not switch off the device, but let it cool down for approx. 15 minutes before you continue to use it.
The 'ready to flash light' lights up white but the device does not produce a flash when I press the flash button.	The device needs to be reset.	To reset the device, switch it off and switch it on again.
I cannot increase or decrease the light intensity settings/All intensity lights are blinking alternately	The device needs to be reset.	To reset the device, switch it off and switch it on again.
The device produces a strange smell.	The attachment or the filter glass is dirty.	Clean the attachment carefully.
	You have not removed the hairs on the area to be treated properly. These hairs may get burned and can cause the smell.	Pretreat your skin before you use Lumea.
The skin feels more sensitive than usual during treatment/ I experience an unacceptable pain sensation when I use the device.	The light intensity setting you use is too high.	Check if you have selected the right light intensity setting. If necessary, select a lower setting.
	You did not remove the hairs on the areas to be treated.	Pretreat your skin before you use Lumea.
	The UV filter of the light exit window is broken.	If the UV filter is broken, do not use the device anymore. Contact the Consumer Care Center in your country, your Philips dealer or a Philips service center.
	You treated an area for which the device is not intended.	Never use the device on the following areas: inner labia, anus, nipples, areolas, lips, inside the nostrils and ears, around the eyes and near the eyebrows. Men must not use it on the face or on the scrotum.
The skin reaction after treatment last longer than usual.	You have used a light intensity setting which is too high for you.	Select a lower intensity next time. See chapter 'Using your Philips Lumea', section 'Selecting the right light intensity'..

Problem	Possible cause	Solution
The results of the treatment are not satisfactory.	You have used a light intensity setting which is too low for you.	Select a higher setting next time.
	You did not flash an area adjacent to an area you treated before.	You have to release the flashes close to each other.
	The device is not effective on your body hair color.	If you have light blond, blond, or red hair, the treatment is not effective.
	You do not use the device as often as recommended.	To remove all hairs successfully, we advise you to follow the recommended treatment schedule. You can reduce the time between treatments, but do not treat more often than once every two weeks.
	You respond more slowly to IPL treatment.	Continue using the device for at least 6 months, as hair regrowth can still decrease over the course of this period.
My body attachment does not have an integrated glass/filter/window.	This is normal.	The body attachment does not contain a glass/filter/window.

## Добре дошли

Добре дошли в света на красотата на Lumea! Вие сте само на няколко седмици разстояние от копирено гладка кожа.

Philips Lumea използва технологията „интензивна импулсна светлина“ (IPL), която е известна като един от най-ефективните методи за трайно предотвратяване на повторното израстване на косми. В тясно сътрудничество с квалифицирани дерматолози адаптирахме тази базирана на светлина технология, използвана първоначално в професионални козметични салони, за лесна и ефективна употреба в защитена домашна среда. Philips Lumea има щадящо въздействие и предлага удобно и ефективно третиране с приятна за потребителя интензивност на светлината. Резултатът е, че нежеланото окосмяване се премахва напълно. Насладете се на усещането да нямате окосмяване и да изглеждате и да се чувствате невероятно всеки ден.

За да се възползвате изцяло от предлаганата от Philips поддръжка, регистрирайте продукта си на [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). За допълнителна информация посетете [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea), където ще намерите съвети от нашите експерти, видеоръководства и често задавани въпроси, за да извлечете максимална полза от вашия продукт Lumea.

## Общ преглед на уреда

- 1 Прозорец за светлинния лъч с вграден ултравиолетов филтър
- 2 Приставки
  - a Приставка за тяло
  - b Приставка за прецизно третиране
- 3 Отражател в приставката
- 4 Интегрирана система за безопасност
- 5 Сензор за цвета на кожата
- 6 Електронни контакти
- 7 Бутон за импулс
- 8 Отвор за електронни контакти
- 9 Бутон за вкл./изкл.
- 10 Индикатори за интензивност (1-5)
- 11 Индикатор „Готовност за импулс“
- 12 Вентилационни отвори
- 13 Гнездо на уреда
- 14 Адаптер
- 15 Малък щепсел

## Кой не трябва да използва Lumea?

### Противопоказания

- Никога не използвайте уреда, ако типът на кожата ви е V или VI (рядко или никога не изгаря от слънцето, придобива много тъмен тен). В този случай сте изложени на голям риск да развиете кожни реакции, като хиперпигментация и хипопигментация, силно зачервяване или изгаряния.



- Никога не използвайте уреда, ако сте бременна или кърмите, тъй като уредът не е тестван върху бременни жени или кърмачки.
- Никога не използвайте уреда, ако страдате от някое от заболяванията, посочени по-долу:
  - Ако имате кожно заболяване, като активен рак на кожата, ако имате предистория на кожен рак или друг вид рак, локализиран в зоните, които ще бъдат третирани.
  - Ако имате увреждания с показания за рак или голям брой атипични брадавици в зоните, които ще бъдат третирани.
  - Ако имате предистория на колагенни смущения, в това число образувания от келоидни белези или проблеми със заздравяването на рани.
  - Ако имате предистория на съдови смущения, като разширени вени или съдова ектазия в зоните, които ще бъдат третирани.
  - Ако кожата ви е чувствителна към светлина и лесно развива обрив или алергична реакция.
  - Ако имате инфекции, екземи, изгаряния, възпаление на фоликулите на космите, открити рани, охлузвания, обикновен херпес, рани или увреждания и хематоми в зоните, които ще бъдат третирани.
  - Ако сте претърпели операция в зоните, които ще бъдат третирани през последните три седмици.
  - Ако имате епилепсия, която се предизвиква от чувствителност към мигаща светлина.
  - Ако страдате от диабет, лупус еритематодес (вълчанка), порфирия или конгестивно сърдечно заболяване.
  - Ако имате някакво кървене.
- Ако имате предистория на имunosупресивно заболяване (вкл. ХИВ инфекция или СПИН).
- Никога не използвайте уреда, ако приемате някой от медикаментите, посочени по-долу:
  - Ако кожата ви в момента се третира или е била третирана през последната седмица с алфа-хидрокси киселини (AHA), бета-хидрокси киселини (BHA), локален изотретиноин и азелаинова киселина.
  - Ако сте приемали под някаква форма изотретиноин Accutane или Roaccutane през последните шест месеца. Това лечение може да направи кожата по-податлива към напукване, рани и възпаления.
  - Ако приемате болкоуспокояващи, които притъпяват чувствителността на кожата към топлина.
  - Ако приемате фотосенсибилизиращи средства или медикаменти, проверете листовката на лекарството и никога не използвайте уреда, ако е посочено, че той може да предизвика фотоалергични реакции, фототоксични реакции или ако след приемане на това лекарство се изисква да избягвате излагането на слънце.
  - Ако приемате антикоагуланти, включително значителни дози аспирин, в дозировка, която не позволява изчезване на ефекта от приемането им за поне една седмица преди всяка процедура.



- Ако приемате имunosупресивни медикаменти.
- Никога не използвайте уреда върху следните зони:
  - Около очите или в близост до веждите.
  - Върху зърната на гърдите, ареолите, малките срамни устни, влагалището, ануса и във вътрешността на ноздрите и ушите.
  - Мъжете не трябва да го използват върху скротума и лицето.
  - Върху или в близост до всичко с изкуствен произход, като силиконови импланти, пейсмейкъри, отвори за подкожни вливания (при инсулиновите помпи) или пиърсинг.
  - Върху бенки, лунички, изпъкнали вени, области с по-тъмна пигментация, белези и кожни аномалии, преди да се консултирате с лекар. Това може да доведе до изгаряне и промяна на цвета на кожата, което потенциално затруднява установяването на кожни заболявания.
  - Върху брадавици, татуировки или перманентен грим. Това може да доведе до изгаряне и промяна на цвета на кожата.
  - В зони, където използвате дезодоранти с дълготраен ефект. Това може да доведе до кожни реакции.
- Никога не използвайте уреда върху изгоряла от слънцето кожа, кожа с получен наскоро тен или кожа с изкуствен тен.

**Забележка:** Този списък не е изчерпателен. Ако не сте сигурни дали можете да използвате уреда, ви съветваме да се консултирате с лекар.

## Важно

### Опасност



- Пазете уреда и адаптера сухи.
- Ако уредът е счупен, не докосвайте вътрешните части, за да избегнете токов удар.
- Никога не пъхайте предмети в уреда.

## Предупреждение

- Този уред не е предназначен за използване от хора (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности, освен ако не са под надзор или не са инструктирани за начина на употреба на уреда от лице, отговарящо за тяхната безопасност.
- Наглеждайте децата, за да не си играят с уреда.

- Уредът не е предназначен за деца под 15-годишна възраст. Тийнейджърите между 15 и 18 години могат да използват уреда със съгласието и/или съдействието на родителите си или хората, които имат родителски права над тях. Възрастни, навършили 18 години, могат да използват уреда без ограничения.
- Винаги проверявайте уреда, преди да го използвате. Не използвайте уреда или адаптера, ако са повредени. Винаги сменяйте повредена част с оригинална такава.
- Адаптерът съдържа трансформатор. Не отрязвайте адаптера, за да го замените с друг щепсел, тъй като това крие опасности.
- Не използвайте уреда, ако ултравиолетовият филтър на прозореца за светлинния лъч е счупен.
- Не използвайте приставката за прецизно третиране, ако филтърът ѝ е счупен.

## Внимание

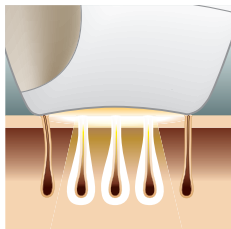


- Уредът не може да се мие. Никога не потапяйте уреда във вода и не го изплаквайте под течаща вода.
- От хигиенни съображения уредът трябва да се използва само от едно лице.
- Използвайте уреда само с настройки, които са подходящи за вашия тип кожа. Използването с по-високи настройки от препоръчителните може да увеличи риска от кожни реакции и странични ефекти.
- Използвайте уреда само за целите, за които е предназначен, както е посочено в ръководството за потребителя.
- Никога не почиствайте уреда с въздух под налягане, абразивни гъби, абразивни почистващи препарати или агресивни течности, като бензин или ацетон.
- За проверка или ремонт занесете уреда в упълномощен сервиз на Philips. Ремонтът от неквалифицирани лица може да доведе до сериозна опасност за потребителя.

## Електромагнитни полета (EMF)

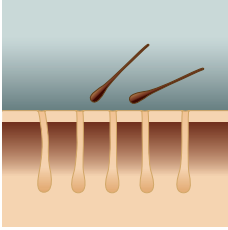
Този уред на Philips е в съответствие с всички приложими стандарти и разпоредби, свързани с излагането на електромагнитни полета.

## Как функционира IPL

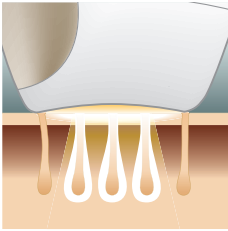


С IPL технологията към кожата се прилагат леки светлинни импулси, които се поглъщат от корена на косъма. Колкото по-тъмен е косъмът, толкова по-добре се поглъщат светлинните импулси.





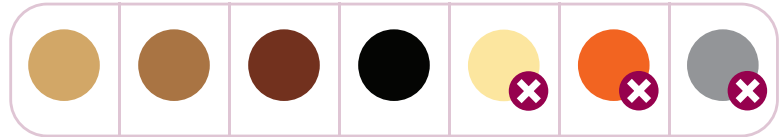
Светлинните импулси стимулират фоликулите на космите да преминат във фаза на покой. Вследствие на това космите опахват естествено и се предотвратява повторното им израстване, което прави кожата ви копринено гладка за продължителен период.



Цикълът на растеж на космите се състои от различни фази. IPL технологията е ефективна само когато косъмът е във фаза на растеж. Не всички косми са във фаза на растеж по едно и също време. Поради това препоръчваме 8-седмичен график на процедурите, последван от корекционни процедури, за да е сигурно, че всички косми са третираны ефективно във фазата на растеж.

**Забележка:** Третирането с Lumea не е ефективно, ако цветът на окосмяването ви е светлорус или рус, тъй като светлите косми не поглъщат достатъчно светлина. По-долу можете да видите цветовете на окосмяване, за които продуктът Lumea е подходящ и ефективен.

## Подходящ цвят на телесно окосмяване



## Какво да очаквате

### Непосредствено след първата процедура

След първата процедура може да минат 1 до 2 седмици, докато космите опадат. През първите седмици след първоначалните процедури все още ще виждате растящи косми. Най-вероятно това ще са косми, които не са били във фазата си на растеж по време на първите процедури.

### След 2 – 3 процедури

След 2 – 3 процедури трябва да забележите видимо намаляване на растежа на космите. За ефективно третиране на всички косми обаче е важно да продължите процедурите в съответствие с препоръчителния график.

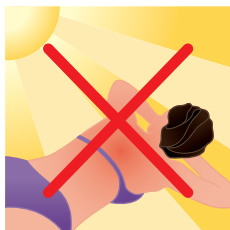
### След 4 – 5 процедури

След 4 – 5 процедури трябва да забележите значително намаляване на растежа на космите в третираните с Lumea зони. Трябва да се забелязва и намаляване на гъстотата на космите. Продължете третирането с чести

корекционни процедури (на всеки 4 – 8 седмици) , за да поддържате резултата.

## Съвети за придобиване на тен

### Придобиване на тен с естествена или изкуствена слънчева светлина



Нарочното излагане на кожата на естествена или изкуствена слънчева светлина с цел придобиване на тен оказва влияние върху чувствителността и цвета на кожата ви. Затова е важно следното:

- След всяка процедура изчакайте поне 48 часа, преди да се излагате на слънце. Дори след 48 часа се уверете, че повече няма никакво зачервяване на кожата от третирането.
- В случай че излагате кожата си на слънце (без нарочно да искате да придобиете тен) в рамките на 48 часа след процедурата, използвайте слънцезащитен крем SPF 50+ върху третираните зони. След този период можете да използвате слънцезащитен крем SPF 30+ в продължение на две седмици.
- След придобиване на тен изчакайте поне 2 седмици, преди да използвате Lumea. Тествайте върху кожата, за да определите подходящата настройка на интензивността на светлината.
- Не използвайте Lumea върху изгорели от слънцето зони от тялото.

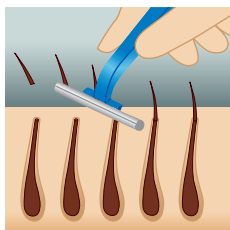
**Забележка:** Случайното и непряко излагане на слънце не се категоризира като придобиване на тен.

### Придобиване на тен с кремове

Ако сте използвали лосион за изкуствен тен, изчакайте изкуственият тен да изчезне напълно, преди да използвате уреда.

## Преди да използвате Lumea

### Предварително третиране на кожата



Преди да използвате Lumea, трябва да третирате кожата си, като премахнете космите по повърхността . Това позволява на светлината да бъде погълната от частите на космите под кожната повърхност за осигуряване на ефективност на процедурата. Можете да ги избърснете, подстрижете, епилирате или премахнете с кола маска. Не използвайте депилиращи кремове, тъй като химикалите могат да предизвикат кожни реакции.



Ако изберете да ги премахнете с кола маска, изчакайте 24 часа, преди да използвате Lumea, за да оставите кожата да се успокои. Препоръчваме ви да вземете душ преди процедурата, за да е сигурно, че всички възможни остатъци от кола маската са отстранени от кожата.

- 1 Обработете предварително местата, които смятате да третирате с Lumea.
- 2 Почистете кожата си и се уверете, че няма косми, че е напълно суха и по нея няма мазни вещества.

**Забележка:** След като космите престанат да израстват отново, което обикновено се случва след 4 – 5 процедури, повече няма да се налага да третирате предварително кожата си, преди да използвате уреда.

## Тестване върху кожата

Когато използвате Lumea за първи път или след скорошно придобиване на тен, тествайте върху всяка от кожните зони, които ще третирате. Тестването върху кожата е необходимо за проверка на реакцията на кожата към третирането и за определяне на правилната настройка на интензивността на светлината за всяка зона на тялото.

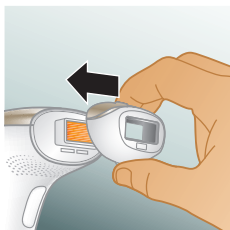
- 1 Изберете зона, близка до зоната, която смятате да третирате.
- 2 Включете уреда. Уверете се, че сте избрали настройка 1.
- 3 Поставете уреда към кожата и натиснете бутона за импулс, за да генерирате импулс.
- 4 Плъзнете уреда по кожата до следващата зона, която ще се третира.
- 5 Увеличете настройката с една степен, генерирайте импулс и плъзнете уреда до следващата зона. Повторете това за всички степени в препоръчителния диапазон за вашия тип кожа.
- 6 След тестването върху кожата изчакайте 24 часа и проверете кожата за реакции. Ако кожата показва реакции, изберете да използвате по-нататък най-високата настройка, която не е довела до реакция на кожата.

## Използване на Philips Lumea

### Сензор за цвета на кожата

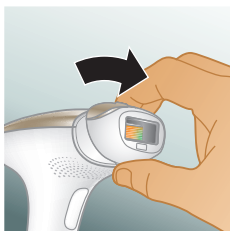
За допълнителна безопасност интегрираният сензор за цвета на кожата определя цвета на кожата в началото и по време на всяка сесия. Ако открие цвят на кожата, който е твърде тъмен за третиране с Lumea, уредът автоматично се деактивира, за да предотврати развитието на кожни реакции. Това означава, че не генерира импулси, когато натиснете бутона за импулс.

## Приставки



### Поставяне и сваляне

За да поставите приставката, просто я щракнете към прозореца за светлинния лъч.



Издърпайте приставката от прозореца за светлинния лъч, за да я свалите.

### Приставка за тяло

Можете да използвате приставката за тяло за третиране на нежелано окосмяване върху няколко зони от тялото под деколтето. Можете да я използвате за бързо третиране на по-големи зони, като например краката.

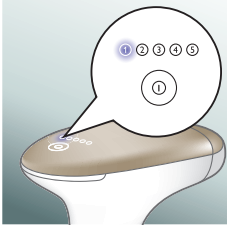
### Приставка за прецизно третиране

Приставката за прецизно третиране включва допълнителен вграден светлинен филтър за допълнителна безопасност и затова можете да я използвате за третиране на нежеланото окосмяване по лицето – над горната устна, по брадичката и бакенбардите. Можете също така да използвате приставката за прецизно третиране за лесно третиране на трудни за достигане места като пръстите на краката, бикини зоната или подмишниците. Въпреки всичко обаче, не третирайте веждите си с Lumea.

## Избор на правилната интензивност на светлината

Lumea предлага 5 различни нива на интензивност на светлината. В зависимост от типа на кожата ви и нивото на интензивност на светлината, който е приятен за вас, можете да изберете правилната настройка на интензивността на светлината.

1 Прегледайте таблицата по-долу, за да изберете правилната настройка.



- 2 За да регулирате настройката на интензивността на светлината, натиснете бутона за вкл./изкл. един или повече пъти, докато не достигнете желаната настройка. Съответният индикатор за интензивност свети в бяло.

**Забележка:** Уредът автоматично се деактивира, когато цветът на кожата ви е твърде тъмен, за да предотврати развитието на кожни реакции. Интегрираният сензор за цвета на кожата не ви показва коя настройка на интензивността на светлината да използвате, тъй като Philips Lumea ви предоставя свободата да избирате интензивност на светлината, която е най-приятна за вас.

- 3 Третирането с Lumea никога не трябва да е болезнено. Ако почувствате дискомфорт, намалете настройката на интензивността на светлината.
- 4 След скорошно придобиване на тен, тествайте върху кожата, за да определите правилната настройка на интензивността на светлината.

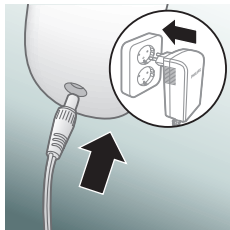
Тип кожа	Цвят на кожата	Настройка на интензивността на светлината
I	Бяла – винаги изгаря от слънцето, никога не почернява.	4/5
II	Бежова – лесно изгаря от слънцето, почернява съвсем малко.	4/5
III	Светлокафява – лесно изгаря от слънцето, почернява бавно до светлокафяво.	4/5
IV	Среднокафява – рядко изгаря от слънцето, лесно почернява.	3/4
V	Тъмнокафява – рядко изгаря от слънцето, много лесно почернява.	Не може да използвате уреда
VI	Кафеникаво-черна или по-тъмна – рядко или никога не изгаря от слънцето, придобива много тъмен тен.	Не може да използвате уреда



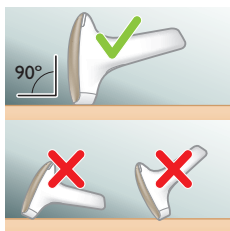
**Забележка:** Кожата ви може да реагира различно в различните дни/ситуации по различни причини.

## Работа с уреда

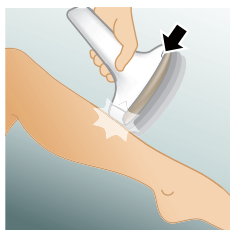
- 1 Преди употреба почистете приставките и прозореца за светлинния лъч.



- 2 Включете малкия жак в уреда и адаптера в електрически контакт.
- 3 Включете уреда и изберете подходящата интензивност на светлината за цвета на вашата кожа.



- 4 Поставете уреда под ъгъл 90° към кожата, така че приставката и интегрираната система за безопасност да са в контакт с кожата. Интегрираната система за безопасност предотвратява неволно генериране на импулс без контакт с кожата.



- 5 Притиснете уреда плътно към кожата, за да осигурите правилен контакт с нея. След това уредът автоматично извършва анализ на цвета на кожата и индикаторът „готовност за импулс“ светва в бяло, за да покаже, че можете да продължите процедурата.

**Забележка:** Когато индикаторът „готовност за импулс“ свети в оранжево, кожата ви не е подходяща за третиране. В този случай уредът се деактивира автоматично. Можете да опитате да използвате уреда в други зони с по-светъл цвят на кожата.

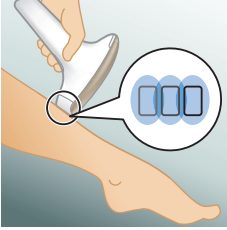
**СЪВЕТ:** Ако използвате Lumea върху бикини зоната и искате да оставите част от окосмяването, се уверете, че сензорът за цвета на кожата не е поставен върху останалите косми по време на процедурата, тъй като това може да доведе до блокиране на уреда.



- 6 Натиснете бутона за импулс, за да генерирате импулс. Трябва да почувствате топлина от импулса.

**Забележка:** Светлината, която уредът излъчва, е безвредна за очите. Не е необходимо да носите предпазни очила по време на употреба. Използвайте уреда в добре осветена стая, за да намалите заслепяването от светлината.

- 7 Поставете уреда върху следващата зона, която ще се третира. След всеки импулс трябва да минат до 3,5 секунди, преди уредът да бъде готов да генерира нов импулс. Можете да генерирате импулс, когато индикаторът „готовност за импулс“ светне отново.



- 8 За да сте сигурни, че сте третирали всички зони, генерирайте импулсите близо един до друг. Ефективната светлина преминава само през прозореца за светлинния лъч, поради което трябва да има известно припокриване. Уверете се обаче, че обработвате една и съща зона само веднъж. Двукратното генериране на импулс към една и съща зона не подобрява ефикасността на процедурата, но увеличава риска от кожни реакции.
- 9 Когато приключите процедурата, натиснете и задръжте бутона за вкл./изкл. за 2 секунди, за да изключите уреда.

### Два режима на третиране: Stamp & Flash и Slide & Flash

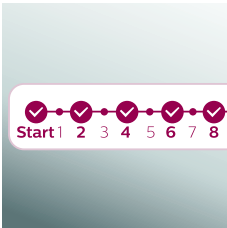
Вашият уред Philips Lumea има два режима на третиране за по-удобно използване върху различни зони на тялото:

- Режимът Stamp & Flash (поставяне и генериране на импулс) е идеален за третиране на малки или извити зони, като например колена и подмишници. Просто натиснете и отпуснете бутона за импулс, за да генерирате единичен импулс.
- Режимът Slide & Flash (плъзгане и генериране на импулс) предлага удобна употреба върху по-големи области, като например краката. Задръжте натиснат бутона за импулс, докато плъзгате уреда по кожата за генериране на няколко последователни импулса.

## Препоръчителен график на процедурите

### Първоначална фаза

За първите 4 до 5 процедури ви препоръчваме да използвате Philips Lumea веднъж на всеки две седмици, за да е сигурно, че всички косми са третирани.

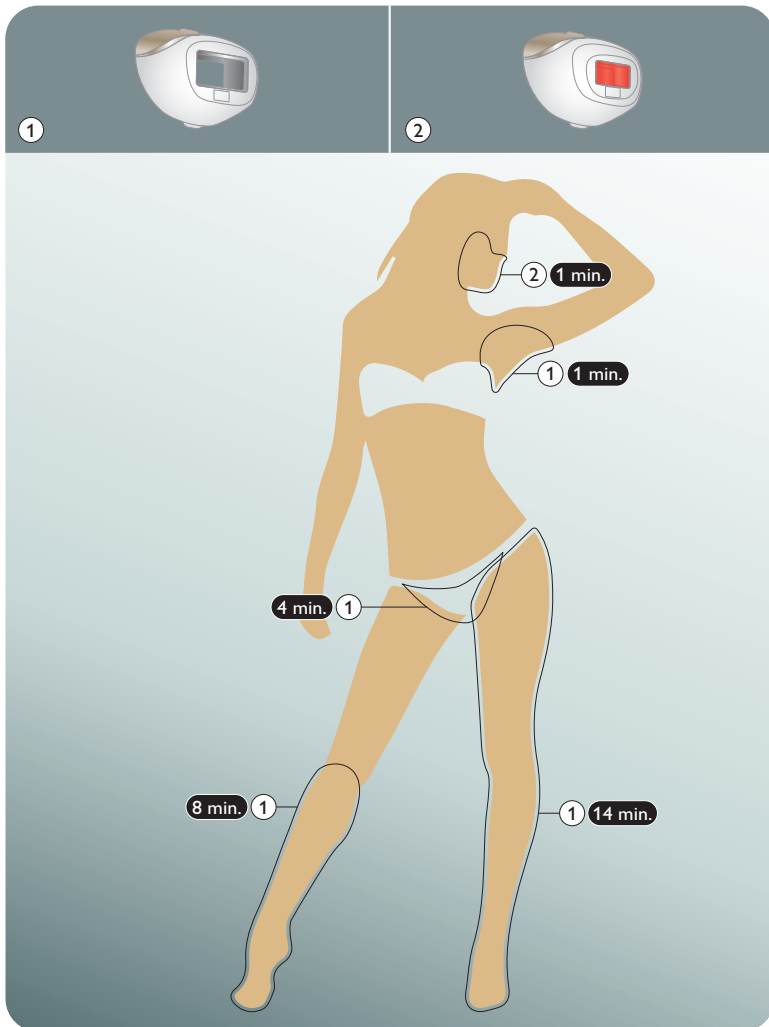


### Фаза на корекция

След фазата на първоначално третиране (4 – 5 процедури) ви препоръчваме да извършвате корекционни процедури на всеки 4 до 8 седмици, когато видите, че отново порастват косми. Това е необходимо за поддържане на резултатите и запазване на гладка кожа месеци наред. Времето между процедурите може да е различно в зависимост от индивидуалното повторно израстване на космите, а така също и от различните зони на тялото.



## Препоръчителна приставка и продължителност на третирането според зоната



## След употреба

### Често срещани кожни реакции

Кожата ви може леко да се зачерви и/или да почувствате бодеж, сърбеж или топлина. Тази реакция е абсолютно безвредна и бързо изчезва.

Може да усетите сухота и сърбеж по кожата поради бръснене или комбинация от бръснене и третиране със светлина. Можете да охладите зоната с леден пакет или мокра кърпа за лице. Ако сухотата продължава,



можете да намажете третираната зона с неароматизиран овлажняващ продукт 24 часа след третирането.

## Рядко срещани странични ефекти

- Изгаряния, прекалено зачервяване и подуване: тези реакции възникват много рядко. Те се дължат на използването на светлина с интензивност, която е твърде висока за цвета на вашата кожа. Ако тези реакции не изчезнат в рамките на 3 дни, ви съветваме да се консултирате с лекар. Изчакайте със следващата процедура, докато кожата не се възстанови напълно, и задължително използвайте по-ниска интензивност на светлината.
- Промяна на цвета на кожата: това се случва много рядко. Промяната на цвета се проявява като по-тъмно (хиперпигментация) или по-светло петно (хипопигментация) спрямо околната област. Това се дължи на използването на светлина с интензивност, която е твърде висока за цвета на вашата кожа. Ако промяната на цвета не изчезне в рамките на 2 седмици, ви съветваме да се консултирате с лекар. Не третирайте областите с променен цвят, докато проблемът не изчезне и кожата не възстанови нормалния си цвят.
- Възпаление и инфекция на кожата: това се случва много рядко и може да се дължи на използването на уреда върху рани или порязвания при бръсненето, върху стари рани или враснали косъмчета.
- Прекалено силна болка: може да се появи по време на или след третиране, ако сте използвали уреда върху кожа с косми, ако сте го използвали с интензивност на светлината, която е твърде висока за цвета на вашата кожа, ако сте генерирали импулс върху една и съща област повече от веднъж и ако сте използвали уреда върху отворени рани, възпаления, инфекции, татуировки, изгаряния и др.

## Последваща грижа

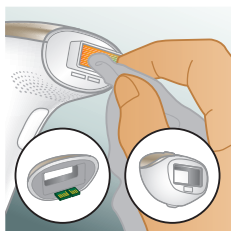
След употреба можете спокойно да нанасяте лосион, крем, дезодорант, овлажняващ крем или козметика върху третираните зони. Ако усетите дразнене или забележите зачервяване на кожата след процедурата, изчакайте докато изчезне, преди да нанасяте каквото и да е продукт върху нея. Ако усетите дразнене или забележите зачервяване на кожата, след като нанесете някакъв продукт върху нея, отмийте го с вода.

## Почистване и съхранение

- 1 След употреба изключете уреда, извадете щепсела от контакта и оставете уреда да изстине.



2 Свалете приставката.



3 Навлажнете меката кърпичка, доставена с уреда, с няколко капки вода и почистете с нея следните части:

- прозореца за светлинния лъч;
- външната повърхност на приставките;
- отражателя в приставките.
- червеникавото стъкло на филтъра в приставката за прецизно третиране.

4 Оставете всички части да изсъхнат напълно на въздух.

5 Съхранявайте уреда на сухо място без прах при температура между 0 °C и 60 °C.

## Guarantee and support

Ако се нуждаете от информация или поддръжка, посетете [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или прочетете отделната листовка с гаранция за цял свят.

## Рециклиране



- Този символ означава, че продуктът не може да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци (2012/19/ЕС).
- Следвайте правилата на вашата държава за разделно събиране на електрически и електронни продукти. Правилното изхвърляне спомага за предотвратяване на негативните последствия за околната среда и човешкото здраве.

## Технически спецификации

Номинално напрежение	100 V – 240 V
Номинална честота	50 Hz – 60 Hz
Номинална консумирана мощност	36W
Защита от токов удар	Клас II
Номинални нива на защита	IP 30 (EN 60529)
Условия на експлоатация	Температура: +15 °C до 35 °C

Относителна влажност: 30% до 95%

Спектър на приставката за тяло &gt;530 nm

Спектър на приставката за прецизно третиране &gt; 600 nm

## Отстраняване на неизправности

В тази глава са обобщени най-честите проблеми, които може да срещнете при използване на уреда. Ако не можете да разрешите проблема с помощта на информацията по-долу, вижте списъка с често задавани въпроси на адрес [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) или се свържете с Центъра за обслужване на потребители във вашата държава.

Проблем	Възможна причина	Решение
Уредът/адаптерът загрява по време на използване	Това е нормално.	Не се изисква никакво действие.
Когато поставя уреда върху кожата, той не генерира импулс. Индикаторът „готовност за импулс“ мига в оранжево и след това продължава да свети непрекъснато в оранжево.	Цветът на кожата ви в зоната, която ще се третира, е твърде тъмен.	Третирайте други зони на кожата с по-светъл цвят с Lumea.
Индикаторът „готовност за импулс“ не светва, когато поставя приставката върху кожата, но охлаждащият вентилатор работи.	Задействана е защитата срещу прегряване.	Когато се задейства защитата срещу прегряване, вентилаторът продължава да работи. Не изключвайте уреда, а го оставете да изстине поне за около 15 минути, преди да продължите да го използвате.
Индикаторът „готовност за импулс“ свети в бяло, но уредът не генерира импулс при натискане на бутона за импулс.	Уредът трябва да бъде нулиран.	За да нулирате уреда, изключете го и отново го включете.
Не мога да увелича или намаля настройките на интензивността на светлината/Всички индикатори за интензивност мигат последователно	Уредът трябва да бъде нулиран.	За да нулирате уреда, изключете го и отново го включете.
От уреда се разнася странна миризма.	Приставката или стъклото на филтъра са замърсени.  Не сте премахнали добре космите в зоната, която ще бъде третирана. Тези косми може да изгорят и да изпуснат миризма.	Почистете внимателно приставката.  Третирайте предварително кожата, преди да използвате Lumea.

Проблем	Възможна причина	Решение
Кожата е по-чувствителна от обичайното по време на процедурата/Имам непоносимо усещане по кожата, когато използвам уреда.	Използваната настройка на интензивността на светлината е твърде висока.	Проверете дали сте избрали правилната настройка на интензивността на светлината. Ако е необходимо, изберете по-ниска настройка.
	Не сте премахнали космите в зоните, които ще бъдат третираны.	Третирайте предварително кожата, преди да използвате Lumea.
	Ултравиолетовият филтър на прозореца за светлинния лъч е счупен.	Не използвайте уреда, ако ултравиолетовият филтър е счупен. Свържете се с Центъра за обслужване на потребители във вашата държава, с търговеца на уреди Philips или със сервизен център на Philips.
Реакцията на кожата след процедурата продължава по-дълго от обикновено.	Третирали сте зона, за която уредът не е предназначен.	Никога не използвайте уреда върху следните зони: малките срамни устни, ануса, зърната на гърдите, ареолите, устните, вътрешността на ноздрите и ушите, около очите и близо до веждите. Мъжете не трябва да го използват върху лицето и скротума.
	Използвали сте настройка на интензивността на светлината, която е твърде висока за вас.	Следващият път изберете по-ниска интензивност на светлината. Вижте глава „Използване на Philips Lumea“, раздел „Избор на правилната интензивност на светлината“.
Резултатите от третирането не са задоволителни.	Използвали сте настройка на интензивността на светлината, която е твърде ниска за вас.	Изберете по-висока настройка следващия път.
	Не сте генерирали импулс в зона, разположена непосредствено до зона, която сте третирали преди това.	Трябва да генерирате импулсите близо един до друг.
	Уредът не е ефективен за вашата цвят на телесно окосмяване.	Ако цветът на окосмяването ви е светлорус, рус или червен, третирането е неефективно.
	Не използвате уреда толкова често, колкото е препоръчително.	За успешно отстраняване на всички косми ви съветваме да следвате препоръчителния график на процедурите. Можете да намалите времето между процедурите, но не ги правете по-често от веднъж на всеки две седмици.
	Реагирате по-бавно на IPL третиране.	Продължете да използвате уреда най-малко 6 месеца, тъй като повторното израстване на космите все още може да се намали в течение на този период.
Приставката ми за тяло няма интегрирано стъкло/филтър/прозорец.	Това е нормално.	Приставката за тяло не включва стъкло/филтър/прозорец.

## Dobro došli

Dobro došli u svijet ljepote Lumea! Dijeli vas samo nekoliko tjedana do svileno nježne kože.

Philips Lumea koristi tehnologiju pulsirajućeg svjetla visokog intenziteta (IPL) koja je poznata kao jedna od najučinkovitijih u kontinuiranom sprečavanju ponovnog rasta dlačica. U bliskoj suradnji s licenciranim dermatolozima prilagodili smo ovu tehnologiju zasnovanu na svjetlu, koja se izvorno koristila u profesionalnim salonima ljepote, za lako i učinkovito korištenje u sigurnosti doma. Philips Lumea nježan je uređaj te nudi praktični i učinkovit tretman pri svjetlosnom intenzitetu koji vam je udoban. Neželjene dlačice konačno su stvar prošlosti. Uživajte u osjećaju bez dlačica te izgledajte i osjećajte se odlično svakog dana.

Kako biste u potpunosti iskoristili podršku koju nudi tvrtka Philips, registrirajte svoj proizvod na: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Za više informacija idite na [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) da biste pronašli savjete naših stručnjaka, videozapise i često postavljana pitanja te maksimalno iskoristili uređaj Lumea.

## Pregled uređaja

- 1 Prozor za izlaz svjetla s ugrađenim UV filtrom
- 2 Nastavci
  - a Nastavak za tijelo
  - b Precizni nastavak
- 3 Reflektor unutar nastavka
- 4 Ugrađeni sigurnosni sustav
- 5 Senzor boje kože
- 6 Elektronički kontakti
- 7 Gumb za svjetlosni impuls
- 8 Otvor za elektroničke kontakte
- 9 Gumb za uključivanje/isključivanje
- 10 Indikatori intenziteta (1 – 5)
- 11 Indikator spremnosti za emitiranje svjetlosnog impulsa
- 12 Ventilacijski otvori
- 13 Priključak na uređaju
- 14 Adapter
- 15 Mali utikač

## Tko ne bi trebao koristiti uređaj Lumea? Kontraindikacije

- Nikad se nemojte koristiti uređajem ako imate tip kože V i VI (koža vam rijetko izgori od sunca, vrlo tamna preplanulost). U tom slučaju veliki je rizik da će vaša koža reagirati, primjerice može doći do hiperpigmentacije i hipopigmentacije, jakog crvenila ili opeklina.



- Nikad nemojte koristiti uređaj ako ste trudni ili dojite jer ovaj uređaj nije testiran na trudnicama ili dojiljama.
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako imate neku od bolesti navedenih u nastavku:
  - Ako imate bolest kože kao što je aktivni rak kože, ako ste imali rak kože ili neki drugi lokalizirani rak na područjima koja ćete tretirati.
  - Ako imate pretkancerozne lezije ili više netipičnih madeža na područjima koja ćete tretirati.
  - Ako ste imali poremećaj kolagena, uključujući keloidni ožiljak ili usporeno zacjeljivanje rane.
  - Ako ste imali vaskularni poremećaj, kao što je proširenje vena ili vaskularna ektazija na područjima koja ćete tretirati.
  - Ako je vaša koža osjetljiva na svjetlost i ako lako dobivate osip ili alergijske reakcije.
  - Ako imate infekcije, ekceme, opekline, upaljene folikule, otvorene razderotine, abrazije, herpes simpleks, rane ili lezije i hematome na područjima koja ćete tretirati.
  - Ako ste u posljednja tri tjedna imali kirurške rezove na područjima koja ćete tretirati.
  - Ako imate epilepsiju s osjetljivošću na treperavo svjetlo.
  - Ako imate dijabetes, eritematozni lupus, porfiriju ili kongestivnu bolest srca.
  - Ako imate neki poremećaj krvarenja.
- Ako imate povijest imunosupresivnih oboljenja (uključujući HIV infekciju ili AIDS).
- Nikada nemojte koristiti uređaj ako uzimate neki od lijekova navedenih u nastavku:
  - Ako kožu tretirate ili ste je tijekom prošlog tjedna tretirali alfa-hidroksidnim kiselinama (AHA), beta-hidroksidnim kiselinama (BHA), topikalnim izotretinoinom i azelaičnom kiselinom.
  - Ako ste u bilo kojem obliku uzimali izotretinoin Accutane ili Roaccutane u posljednjih šest mjeseci. Ovaj tretman kožu može učiniti osjetljivijom na kidanje, ozljede i nadražnost.
  - Ako uzimate lijekove protiv bolova koji smanjuju osjetljivost kože na toplinu.
  - Ako uzimate sredstva ili lijekove koji pojačavaju osjetljivost na svjetlo, proučite upute u paketu lijeka i nikada nemojte koristiti uređaj ako je navedeno da može uzrokovati fotoalergijske reakcije, fototoksične reakcije ili ako morate izbjegavati sunčevo svjetlo tijekom uzimanja lijeka.
  - Ako uzimate lijekove za antikoagulaciju, uključujući i često korištenje aspirina, na način da prilikom uzimanja lijekova nema pauze od najmanje 1 tjedna prije svakog tretmana.
  - Ako uzimate imunosupresivne lijekove.
- Nikada nemojte koristiti uređaj na sljedećim područjima:



- Oko očiju i blizu obrva.
- Na bradavicama, areolama, malim stidnim usnama, vagini, anusu i unutar nosnica i ušiju.
- Muškarci ga ne smiju koristiti na mošnjama i licu.
- Preko ili blizu umjetnih tvorevina, kao što su silikonski umeci, srčani stimulatori, potkožni priključci (za inzulin) ili piercing.
- Na madežima, pjegama, proširenim venama, tamnijim područjima kože, ožiljcima, anomalijama na koži bez savjetovanja s liječnikom. To može dovesti do opekline i promjene boje, čime se potencijalno otežava otkrivanje kožnih bolesti.
- Na virusnim bradavicama, tetovažama ili trajnoj šminki. To može dovesti do opekline i promjene boje kože.
- Na područjima na koja nanosite dugotrajne dezodoranse. To može dovesti do reakcija kože.
- Nikada nemojte koristiti uređaj na koži koja je izgorjela na suncu, koja je nedavno potamnila ili je potamnila pomoću umjetnih sredstava.

Napomena: ovaj popis nije konačan. Ako niste sigurni smijete li koristiti uređaj, savjetujemo vam da se obratite liječniku.

## Važno

### Opasnost



- Uređaj i adapter uvijek moraju biti suhi.
- Ako je uređaj oštećen, nemojte dirati nijedan unutarnji dio kako biste izbjegli strujni udar.
- Nikada nemojte umetati predmete u uređaj.

### Upozorenje

- Ovaj uređaj nije namijenjen osobama (uključujući djecu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, osim ako im je osoba odgovorna za njihovu sigurnost dala dopuštenje ili ih uputila u korištenje uređaja.
- Djecu je potrebno nadzirati kako se ne bi igrala s uređajem.
- Uređaj nije namijenjen za djecu mlađu od 15 godina. Tinejdžeri u dobi između 15 i 18 godina mogu koristiti uređaj uz suglasnost i/ili pomoć roditelja ili skrbnika. Odrasle osobe starije od 18 godina slobodno mogu koristiti uređaj.
- Uređaj obavezno provjerite prije korištenja. Uređaj ili adapter nemojte koristiti ako je oštećen. Uvijek zamijenite oštećeni dio originalnim dijelom.
- Adapter sadrži transformator. Nikada nemojte odrezati adapter da biste postavili drugi utikač, jer to stvara opasnu situaciju.

- Uređaj nemojte koristiti ako je slomljen UV filter na prozoru za izlaz svjetla.
- Precizni nastavak nemojte upotrebljavati ako je njegov filter slomljen.

## Oprez

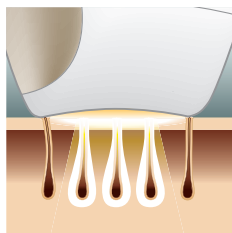


- Uređaj nije moguće prati. Uređaj nikada ne uranjajte u vodu i ne stavljajte ga pod mlaz vode.
- Iz higijenskih razloga, uređaj bi trebala koristiti samo jedna osoba.
- Uređaj koristite samo uz postavku koja odgovara vašem tipu kože. Korištenje postavki viših od preporučenih može povećati rizik od reakcija kože i nuspojava.
- Uređaj koristite isključivo za svrhu kojoj je namijenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Za čišćenje uređaja nikada nemojte koristiti zračni mlaz, spužvice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje ili agresivne tekućine poput benzina ili acetona.
- Uređaj uvijek dostavite u ovlašteni Philips servisni centar na ispitivanje ili popravak. Popravak izveden od strane nestručnih osoba može uzrokovati iznimno opasnu situaciju za korisnika.

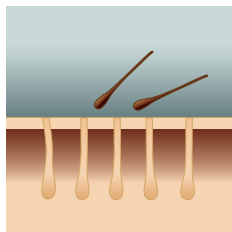
## Elektromagnetska polja (EMF)

Ovaj uređaj tvrtke Philips sukladan je svim primjenjivim standardima i propisima koji se tiču izloženosti elektromagnetskim poljima.

## Način rada IPL-a

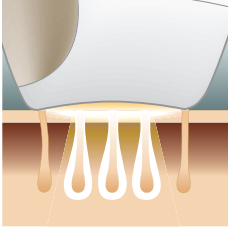


U slučaju IPL tehnologije, impulsi svjetlosti primjenjuju se na kožu te ih apsorbira korijen dlačice. Što je dlačica tamnija, to se impulsi svjetlosti bolje apsorbiraju.



Impulsi svjetla stimuliraju prelazak folikule dlačice u fazu mirovanja. Uslijed toga dlačica prirodno otpada i sprečava se ponovni rast dlačice, a vaša koža ostaje trajno svileni meka.

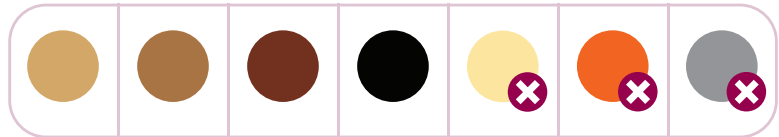




Ciklus rasta dlačica sastoji se od različitih faza. IPL tehnologija učinkovita je samo ako je dlačica u fazi rasta. Nisu sve dlačice istovremeno u fazi rasta. Stoga preporučujemo 8-tjedni raspored tretmana uz naknadne korekcije kako biste osigurali učinkovito tretiranje svih dlačica u fazi rasta.

Napomena: tretman uređajem Lumea nije učinkovit ako imate svjetloplave, plave ili crvene dlačice jer svijetle dlačice ne apsorbiraju dovoljno svjetlosti. U nastavku se nalaze boje dlačica za koje je uređaj Lumea prikladan i učinkovit.

## Pogodne boje dlačica



## Što očekivati

### Odmah nakon 1. tretmana

Nakon prvog tretmana do ispadanja dlačica može proteći 1 do 2 tjedna. U prvim tjednima nakon početnih tretmana i dalje ćete uočavati rast nekih dlačica. To su vjerojatno dlačice koje nisu bile u fazi rasta tijekom prvih tretmana.

### Nakon 2 – 3 tretmana

Nakon 2 – 3 tretmana trebali biste uočiti vidljivo smanjenje rasta dlačica. Međutim, da biste učinkovito tretirali sve dlačice, važno je da tretman nastavite prema preporučenom rasporedu tretmana.

### Nakon 4 – 5 tretmana

Nakon 4 – 5 tretmana trebali biste uočiti značajno smanjenje rasta dlačica na područjima koja ste tretirali uređajem Lumea. Također bi trebalo biti vidljivo smanjenje gustoće dlačica. Nastavite s tretmanom uz redovite korekcije (svaka 4 tjedna – 8 tjedana) kako biste održavali dobar rezultat.

## Savjet za tamnjenje

### Tamnjenje pomoću prirodnog ili umjetnog svjetla



Namjerno izlaganje kože prirodnoj ili umjetnoj sunčevoj svjetlosti u cilju tamnjenja utječe na osjetljivost i boju kože. Stoga je važno sljedeće:

- Nakon svakog tretmana pričekajte barem 48 sata prije tamnjenja. Čak i nakon 48 sati, pobrinite se da tretirana kože više ne pokazuje znakove crvenila zbog tretmana.
- U slučaju izlaganja kože suncu (bez namjernog tamnjenja) tijekom 48 sati nakon tretmana, koristite se kremom za zaštitu od sunca SPF 50+ na tretiranim područjima. Nakon tog razdoblja, možete se koristiti kremom za zaštitu od sunca SPF 30+ tijekom dva tjedna.
- Nakon tamnjenja pričekajte barem 2 tjedna prije upotrebe uređaja Lumea. Testirajte kožu da biste utvrdili odgovarajuću postavku intenziteta svjetla.
- Uredajem Lumea nemojte se koristiti na područjima tijela s opeklinama od sunca.

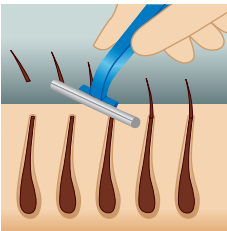
Napomena: povremeno i neizravno izlaganje suncu ne smatra se tamnjenjem.

### Tamnjenje pomoću krema

Ako ste koristili losion za samotamnjenje, pričekajte da umjetni ten potpuno nestane prije korištenja uređaja.

## Prije korištenja uređaja Lumea

### Pripremni tretman kože



Prije korištenja uređaja Lumea, trebate provesti pripremni tretman kože uklanjanjem dlačica s površine kože. Na taj način svjetlost se apsorbira u dijelovima dlačica ispod površine kože kako bi se osigurao učinkovit tretman. Dlačice možete ukloniti brijanjem, podrezivanjem, epilacijom ili voskom. Nemojte koristiti kreme za depilaciju jer kemikalije mogu izazvati reakciju kože.



Ako se odlučite na uklanjanje dlačica voskom, pričekajte 24 prije korištenja uređaja Lumea kako bi se koža odmorila. Preporučujemo tuširanje prije tretmana kako biste osigurali da se vosak u potpunosti ukloni s kože.

- 1 Na područjima koja namjeravate tretirati uređajem Lumea provedite pripremni tretman.
- 2 Očistite kožu i provjerite jesu li sve dlačice uklonjene, je li koža potpuno suha i bez uljnih preparata.

Napomena: nakon prestanka rasta dlačica, obično nakon 4 – 5 tretmana, više nećete morati pripremati kožu prije korištenja uređaja.

## Testiranje kože

Prilikom prvog korištenja uređaja Lumea ili nakon nedavnog tamnjenja, provedite testiranje kože na područjima koja želite tretirati. Testiranje kože nužno je za provjeru reakcije kože i za utvrđivanje ispravne postavke intenziteta svjetla za svako područje tijela.

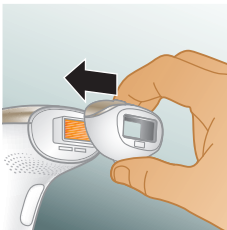
- 1 Odaberite područje blizu područja koje namjeravate tretirati.
- 2 Uključite uređaj. Morate odabrati postavku 1.
- 3 Postavite uređaj na kožu i pritisnite gumb za svjetlo kako biste emitirali svjetlosni impuls.
- 4 Povucite uređaj po koži na sljedeće područje tretmana.
- 5 Povećajte postavku za jednu razinu, emitirajte svjetlosni impuls i povucite uređaj na sljedeće područje. Ponovite to za sve razine unutar preporučenog područja za vaš tip kože.
- 6 Nakon testiranja kože pričekajte 24 sata i provjerite ima li reakcije na koži. Ako je došlo do reakcije na koži, za daljnje korištenje uređaja odaberite najvišu postavku kod koje nije došlo do reakcije kože.

## Korištenje uređaja Philips Lumea

### Senzor boje kože

Radi dodatne sigurnosti, ugrađeni senzor boje kože mjeri boju kože pri početku svakog tretmana i povremeno tijekom tretmana. Ako otkrije boju kože koja je previše tamna za tretman uređajem Lumea, uređaj se automatski isključuje kako bi se spriječio nastanak reakcija na koži. To znači da ne emitira impulse kada pritisnete gumb za svjetlo.

### Nastavci



#### Postavljanje i uklanjanje

Za postavljanje nastavaka jednostavno ih postavite tako da se uklope na prozor za izlaz svjetla.



Za uklanjanje nastavaka izvucite ih s prozora za izlaz svjetla.

### Nastavak za tijelo

Nastavak za tijelo omogućava tretman neželjenih dlačica na više dijelova tijela ispod linije vrata. Možete ga koristiti za brz tretman većih područja, primjerice na nogama.

### Precizni nastavak

Precizni nastavak ima dodatni integrirani filter za svjetlo za dodatnu sigurnost pa se može upotrebljavati za tretman neželjenih dlačica na licu iznad gornje usne, na bradi i zaliscima. Preciznim nastavkom možete se također koristiti za jednostavan tretman teško dostupnih područja, kao što su nožni prsti, bikini područje ili pazusi. Međutim, nemojte tretirati obrve uređajem Lumea.

## Odabir ispravnog intenziteta svjetla

Lumea ima 5 različitih intenziteta svjetla. Ovisno o tipu kože i razini intenziteta svjetla koja vam odgovara, možete odabrati pravilni intenzitet svjetla.



- 1 U donjoj tablici navedene su pravilne postavke.
- 2 Kako biste prilagodili postavku intenziteta svjetla, pritisnite gumb za uključivanje/isključivanje jednom ili više puta dok ne dosegnete željenu postavku. Odgovarajući indikator intenziteta počne svijetliti bijelo.

**Napomena:** Uređaj se automatski isključuje ako je boja vaše kože previše tamna, kako bi se spriječio nastanak reakcija na koži. Ugrađeni senzor boje kože ne naznačuje vam kojim se intenzitetom svjetla trebate koristiti, jer vam Philips Lumea pruža slobodu pri odabiru intenziteta svjetla koji smatrate najprikladnijim.

- 3 Uređaj Lumea nikad ne bi smio nanositi bol. U slučaju nelagodice, smanjite postavku intenziteta svjetla.
- 4 Nakon nedavnog tamnjenja testirajte kožu da biste utvrdili pravilnu postavku intenziteta svjetla.

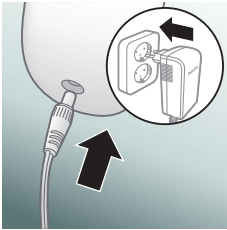
Tip kože	Boja kože	Postavka intenziteta svjetla
I	Bijela; uvijek izgori, ne tamni.	4/5
II	Bež; lako izgori, minimalno tamni.	4/5
III	Svijetlosmeđa; lako izgori, polako tamni do svijetlosmeđe.	4/5

IV	Srednje smeđa; rijetko izgori, lako tamni.	3/4
V	Tamnosmeđa; rijetko izgori, vrlo lako tamni.	Ne možete koristiti uređaj
VI	Smečkasto ili tamnija; rijetko izgori ili nikada ne izgori, vrlo jako tamni.	Ne možete koristiti uređaj



Napomena: vaša koža može različito reagirati u različitim danima/prilikama iz brojnih razloga.

## Rukovanje uređajem



- 1 Prije upotrebe očistite nastavke i prozor za izlaz svjetla.
- 2 Mali utikač ukopčajte u uređaj, a adapter ukopčajte u zidnu utičnicu.
- 3 Uključite uređaj i odaberite odgovarajući intenziteta svjetla za boju svoje kože.



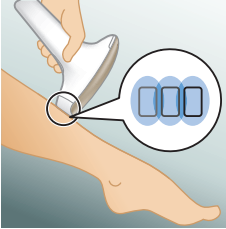
- 4 Postavite uređaj na kožu pod kutom od 90° tako da nastavak i ugrađeni sigurnosni sustav budu u dodiru s kožom  
Ugrađeni sigurnosni sustav sprječava nehотиčno osvjetljavanje bez dodira s kožom.



- 5 Pritisnite uređaj čvrsto na kožu kako biste osigurali pravilan dodir s kožom. Uređaj tada automatski vrši analizu boje kože te indikator spremnosti za emitiranje svjetla počinje svijetliti bijelom bojom, a to znači da možete nastaviti s tretmanom.

Napomena: Kada indikator spremnosti za emitiranje svjetla počne svijetliti narančasto, vaša koža nije pogodna za tretman. U tom slučaju, uređaj se automatski isključuje. Možete se pokušati koristiti uređajem na drugim područjima sa svjetlijom bojom kože.

SAVJET: Ako se koristite uređajem Lumea na bikini području i želite ostaviti neke od dlačica, pobrinite se da senzor boje kože nije postavljen na preostale dlačice tijekom tretmana, jer to može prouzročiti blokiranje uređaja.



- 6** Pritisnite gumb za emitiranje svjetlosnog impulsa. Trebali biste osjetiti toplinu uslijed emitiranog svjetlosnog impulsa.

**Napomena:** svjetlo koje nastaje u uređaju bezazleno je za vaše oči. Ne morate nositi naočale tijekom korištenja. Uređaj koristite u dobro osvijetljenoj sobi kako bi vam svjetlo manje blještalo u oči.

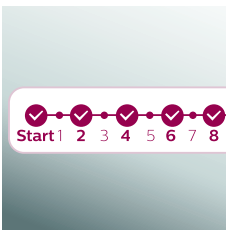
- 7** Postavite uređaj na sljedeće područje koje treba tretman. Nakon svakog svjetlosnog impulsa potrebno je do 3,5 sekundi kako bi se uređaj pripremio za sljedeći svjetlosni impuls. Možete emitirati svjetlosni impuls kada se ponovo uključi svjetlo spremnosti za emitiranje svjetla.
- 8** Da biste osigurali tretman svih područja, emitirajte svjetlosne impulse međusobno blisko. Učinkovito svjetlo emitira se samo iz prozora za izlaz svjetla, stoga treba postojati preklapanje. Međutim, uvijek pazite da svjetlo primijenite dvaput na isto područje. Ako isto područje tretirate dvaput, time nećete poboljšati učinkovitost tretmana, već ćete povećati rizik od reakcija kože.
- 9** Kada završite tretman, držite pritisnutim gumb za uključivanje/isključivanje 2 sekunde kako biste isključili uređaj.

### **Dva načina tretmana: Pritisak i emitiranje svjetlosnih impulsa te Povlačenje i emitiranje svjetlosnih impulsa**

Uređaj Philips Lumea ima dva načina tretmana za praktičnije korištenje na različitim područjima tijela:

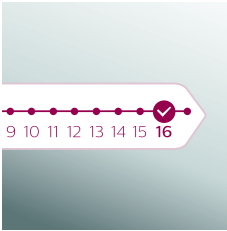
- Pritisak i emitiranje svjetlosnih impulsa idealan je za tretman malih ili zakrivljenih područja, primjerice koljena i pazuha. Jednostavno pritisnite gumb za svjetlo kako biste emitirali svjetlosni impuls.
- Povlačenje i emitiranje svjetlosnog impulsa praktično je za tretiranje većih područja kao što su noge. Držite gumb za emitiranje svjetlosnih impulsa pritisnutim dok povlačite uređaj po koži za oslobađanje nekoliko svjetlosnih impulsa u nizu.

## **Preporučeni raspored tretmana**



### **Početna faza**

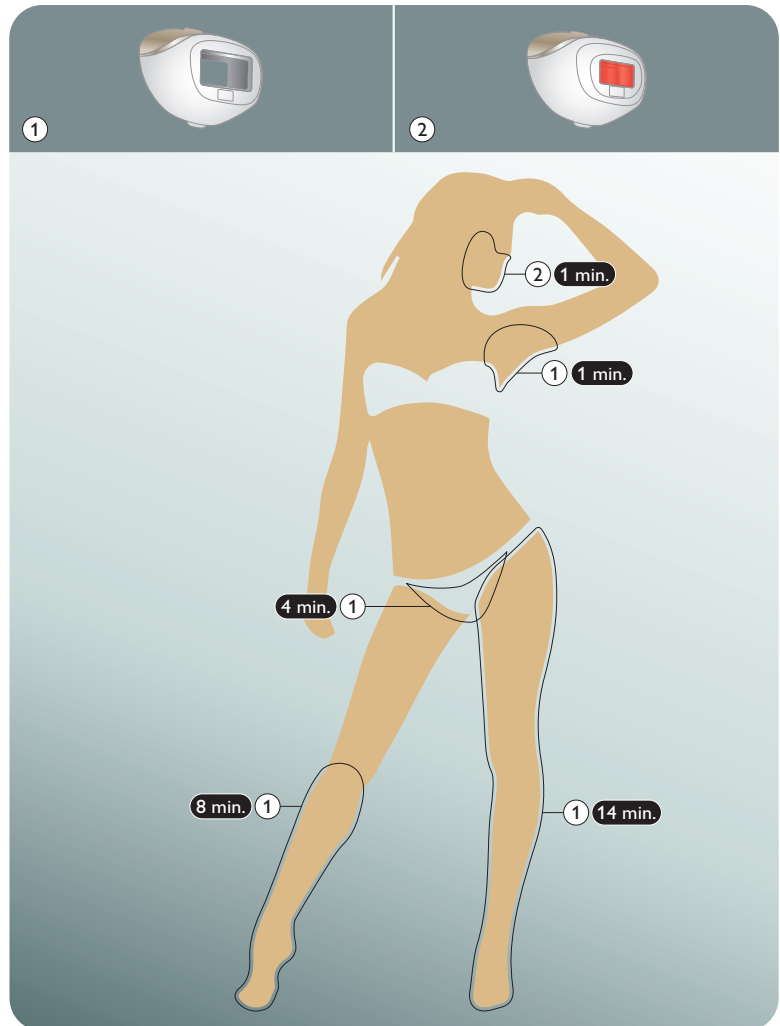
U prvih 4 do 5 tretmana preporučujemo da Philips Lumea koristite jednom svaka dva tjedna kako biste osigurali tretiranje svih dlačica.



### Faza korekcije

Nakon tretmana u početnoj fazi (4 – 5 tretmana), preporučujemo korekcije svaka 4 tjedna do 8 tjedana, ako uočite ponovni rast dlačica. Na taj način održavate dobre rezultate i mjesecima uživate u nježnoj koži. Vrijeme između tretmana ovisi o ponovnom rastu pojedinih dlačica te o području tijela.

### Preporučeni nastavak i vrijeme tretmana za područje



# Nakon korištenja

## Uobičajene reakcije kože

Koža može biti blago crvena i/ili topla te peckati. Ta reakcija potpuno je bezopasna i brzo će nestati.

Zbog brijanja ili kombinacije brijanja i tretmana svjetlom mogu se pojaviti suhoća kože i svrbež. Područje možete ohladiti ledom ili vlažnom tkaninom za lice. Ako se suhoća nastavi, na tretirano područje možete nanijeti hidratantnu kremu bez mirisa 24 sata nakon tretmana.

## Rijetke nuspojave

- Opekline, pretjerano crvenilo i nadimanje: ove reakcije se događaju vrlo rijetko. One su rezultat uporabe intenziteta svjetla koji je previsok za ton vaše kože. Ako te reakcije ne nestanu u roku od 3 dana, savjetujemo Vam da konzultirate liječnika. Sačekajte sa sljedećim tretmanom dok koža ne zacijeli do kraja i pazite da koristite niži intenzitet svjetla.
- Gubitak boje na koži: to se događa vrlo rijetko. Gubitak boje na koži se javlja ili tamnijom mrljom (hiperpigmentacija) ili svjetlijom mrljom (hipopigmentacija) od okolnog područja. To je rezultat uporabe intenziteta svjetla koji je previsok za ton vaše kože. Ako gubitak boje ne nestane u roku od 2 tjedna, savjetujemo da konzultirate liječnika. Nemojte tretirati područja s gubitkom boje dok gubitak boje ne nestane a vaša koža ne dobije ponovno normalni ton.
- Infekcija i upala kože: To se događa vrlo rijetko i može biti uzrokovano uporabom uređaja na ranama ili posjekotinama do kojih je došlo brijanjem, na postojećim ranama ili uralim dlakama.
- Pretjerana bol: do toga može doći tijekom ili nakon tretmana ako ste koristili uređaj na koži s dlakama, ako koristite uređaj na visokom intenzitetu svjetla koji je previsok za ton vaše kože, ako osvjetlite isto područje više od jednom i ako koristite uređaj na otvorenim ranama, upalama, infekcijama, tetovažama, opeklinama, itd.

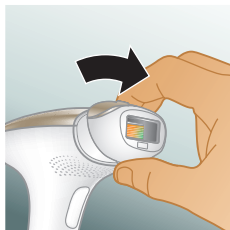
## Njega nakon tretmana

Nakon korištenja slobodno možete nanijeti losione, kreme, dezodorans, hidratantnu kremu ili kozmetičke proizvode na tretirana područja. U slučaju nadražene kože ili crvenila nakon tretmana, pričekajte dok to ne nestane pa tek nakon toga nanosite željeni proizvod. U slučaju nadražene kože nakon nanošenja proizvoda na kožu, isperite ga vodom.

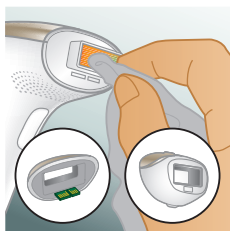
## Čišćenje i spremanje

- 1 Nakon korištenja, uređaj isključite, iskopčajte ga i ostavite ga da se ohladi.





**2** Odvojite nastavak.



**3** Meku krpu priloženu uz uređaj navlažite s nekoliko kapi vode i koristite je za čišćenje sljedećih dijelova:

- prozor za izlaz svjetla
- vanjska površina nastavaka
- reflektor unutar nastavaka
- crvenkasto staklo filtra unutar preciznog nastavka.

**4** Neka se svi dijelovi dobro osuše na zraku.

**5** Uređaj spremite na suhom mjestu bez prašine, pri temperaturi između 0 °C i 60 °C.

## Jamstvo i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posjetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili pročitajte zasebni jamstveni letak za svjetsku razinu.

## Recikliranje



- Ovaj simbol znači da se ovaj proizvod ne smije odlagati zajedno s običnim kućanskim otpadom (2012/19/EU).
- Poštujte državne propise o zasebnom prikupljanju električnog i elektroničkog otpada. Pravilno odlaganje otpada pomaže u sprječavanju negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.

## Tehničke specifikacije

Nazivni napon	100 – 240 V
Nazivna frekvencija	50 – 60 Hz
Nazivna snaga	36 W
Zaštita od električnog udara	Klasa II
Razina zaštite	IP 30 (EN 60529)
Radni uvjeti	Temperatura: od +15 °C do +35 °C
	Relativna vlažnost: 30 % do 95 %

Spektar nastavka za tijelo &gt;530 nm

Spektar preciznog nastavka &gt;600 nm

## Rješavanje problema

U ovom poglavlju opisani su najčešći problemi s kojima biste se mogli susresti prilikom korištenja uređaja. Ako problem ne možete riješiti pomoću informacija u nastavku, posjetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) kako biste pronašli popis često postavljanih pitanja ili kontaktirajte centar za korisničku podršku u svojoj državi.

<b>Problem</b>	<b>Mogući uzrok</b>	<b>Rješenje</b>
Uređaj/adapter se zagrijava tijekom upotrebe	To je uobičajeno.	Ne trebate ništa poduzeti.
Kada postavim aparat na kožu, ne emitira se svjetlosni impuls. Indikator spremnosti za emitiranje svjetla treperi narančasto i tada počne neprestano svijetliti narančasto.	Boja vaše kože na području koje treba tretirati previše je tamna.	Uređajem Lumea tretirajte druga područja na tijelu sa svjetlijom bojom kože.
Indikator spremnosti za emitiranje svjetla ne uključuje se kada postavim nastavak na kožu, ali ventilator radi.	Aktivirana je zaštita od pregrijavanja.	Nakon aktiviranja zaštite od pregrijavanja, ventilator i dalje radi. Ne isključujte uređaj, već pričekajte otprilike 15 minuta da se ohladi prije nego li se nastavite njime koristiti.
Indikator spremnosti za emitiranje svjetla počne svijetliti bijelo, ali uređaj ne stvara svjetlosni impuls kada pritisnem gumb za svjetlo.	Uređaj treba ponovo postaviti.	Kako biste ponovo postavili uređaj, isključite ga pa ponovno uključite.
Ne mogu pojačati ili smanjiti postavke intenziteta svjetla / Svi indikatori intenziteta naizmjenice trepću.	Uređaj treba ponovo postaviti.	Kako biste ponovo postavili uređaj, isključite ga pa ponovno uključite.
Uređaj stvara čudan miris.	Nastavak i/ili staklo filtra je prljavo.  Niste ispravno uklonili dlačice na području koje ćete tretirati. Te se dlačice mogu spaliti i stvarati miris.	Pažljivo očistite nastavak.  Prije korištenja uređaja Lumea provedite pripremni tretman kože.

Problem	Mogući uzrok	Rješenje
Tijekom tretmana koža je osjetljivija nego obično / Tijekom upotrebe uređaja osjećam neprihvatljivu bol.	Postavka intenziteta svjetla koju koristite prejaka je.	Provjerite jeste li odabrali pravilnu postavku intenziteta svjetla. Ako je potrebno, odaberite nižu postavku.
	Niste uklonili dlačice s područja koja ćete tretirati.	Prije korištenja uređaja Lumea provedite pripremni tretman kože.
	Slomljen je UV filtar na prozoru za izlaz svjetla.	Ako je UV filtar slomljen, nemojte se više koristiti uređajem. Obratite se centru za korisničku podršku u svojoj državi, prodavaču proizvoda tvrtke Philips ili servisnom centru tvrtke Philips.
	Tretirali ste područje za koje uređaj nije namijenjen.	Nikada nemojte koristiti uređaj na sljedećim područjima: na malim stidnim usnama, anusu, bradavicama, areolama, usnicama, unutar nosnica i ušiju, oko očiju i u blizini obrva. Muškarci ga ne smiju upotrebljavati na licu ili mošnjama.
Reakcija kože nakon tretmana traje duže nego obično.	Koristili ste postavku intenziteta svjetla koja je prejaka za vašu kožu.	Sljedeći put odaberite slabiji intenzitet. Pogledajte poglavlje „Upotreba uređaja Philips Lumea“, odjeljak „Odabir ispravnog intenziteta svjetla“.
Rezultati tretmana nisu zadovoljavajući.	Koristili ste postavku intenziteta svjetla koja je preniska za vašu kožu.	Sljedeći put odaberite višu postavku.
	Niste emitirali svjetlosne impulse na području susjedno od područja koje ste prethodno tretirali.	Morate međusobno blisko emitirati svjetlosne impulse.
	Uređaj ne djeluje na boju vaših dlačica.	Ako imate svijetloplave, plave ili crvene dlačice, tretman je neučinkovit.
	Uređajem se ne koristite onoliko često koliko se preporučuje.	Kako biste sve dlačice učinkovito uklonili, savjetujemo da slijedite preporučeni raspored tretmana. Možete smanjiti razdoblje između tretmana, ali ne tretirajte češće od jednom svaka dva tjedna.
	Sporije reagirate na IPL tretman od prosječnog korisnika.	Nastavite se koristiti uređajem najmanje 6 mjeseci jer se ponovni rast dlačica ipak može smanjiti tijekom tog razdoblja.
Nastavak za tijelo nema integrirano staklo/filtar/prozor.	To je uobičajeno.	Nastavak za tijelo nema staklo/filtar/prozor.

## Üdvözljük!

A Lumea üdvözlí Önt a szépség világában. Már csak néhány hét választja el Önt a selymesen puha bőrtől.

A Philips Lumea az „intenzív pulzáló fény” (IPL) technológiát alkalmazza; erről ismert, hogy az egyik leghatékonyabb módszer a szőrszálak újránövekedésének tartós megelőzésére. Bőrgyógyász szakorvosokkal szoros együttműködésben az eredetileg csak professzionális szépségszalonokban használt, villanófény-alapú technológia átdolgozásával lehetővé tettük a kényelmes és hatékony használatát az otthon biztonságában. A Philips Lumea kényelmes és hatékony kezelést tesz lehetővé az Ön számára megfelelő fényintenzitás mellett. A nem kívánt szőrnövekedés végleg a múlté. Élvezze minden nap a szőrtelenség érzését, a csodálatos kinézetet és a nagyszerű érzést.

A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalon. További információkért keresse fel a [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) internetes oldalt, ahol a szakértőink tanácsait, oktatóvideókat és a gyakori kérdésekre adott válaszokat találja, hogy a legtöbbet hozhassa ki Lumea készülékéből.

## A készülék bemutatása

- 1 Fénykibocsátó ablak beépített UV-szűrővel
- 2 Tartozékok
  - a Testszőrtelenítő tartozék
  - b Precíziós tartozék
- 3 A tartozékon belül reflektor
- 4 Beépített biztonsági rendszer
- 5 Bőrszínérzékelő
- 6 Elektronikus érintkezők
- 7 Villantás gomb
- 8 Elektronikus érintkezők nyílása
- 9 Be-/kikapcsoló gomb
- 10 Intenzitás-jelzőfények (1–5)
- 11 „Villanófény kész” jelzőfény
- 12 Szellőzőbordák
- 13 Készülék csatlakozójzata
- 14 Adapter
- 15 Kisméretű csatlakozódugasz

## Ki nem használhatja a Lumea készüléket? Ellenjavallatok

- Soha ne használja a készüléket, ha bőrszíne V-ös vagy VI-os típusú (ritkán vagy soha ne ég le, nagyon sötétre barnul). Ilyen esetekben a készülék használata a bőrreakciók, így a hiperpigmentáció vagy hipopigmentáció, a bőr erős pirosodása vagy égése nagy kockázatát okozza.



- Semmiképpen ne használja a készüléket, ha terhes vagy szoptat, mert nem próbálták ki a készüléket terhes vagy szoptató nőkn.
- Soha ne használja a készüléket, ha az alább felsorolt betegségek bármelyikében szenved:
  - ha olyan bőrbetegsége van, mint az aktív bőrrák, vagy a kórtörténetében bőrrák vagy bármely más lokalizált rosszindulatú daganat szerepel a kezelendő területen,
  - ha rákmegelőző elváltozás vagy több atípusos anyajegy van a kezelendő területen,
  - ha volt valaha kollagénbetegsége, ilyenek például a bőrkinövések vagy a rossz sebgyógyulás,
  - ha volt valaha a kezelni kívánt területeken érrendszeri rendellenessége, például visszér vagy értágulat,
  - ha bőre érzékeny a fényre, és könnyen alakulnak ki rajta kiütések vagy allergiás reakciók,
  - ha fertőzése, ekcémája, égési sérülése, szőrtüszőgyulladás, felszakadt sebe, horzsolása, herpesze, sebe, sérülése vagy hematómája van a kezelni kívánt területen,
  - ha az elmúlt három hétben műtete volt a kezelendő területen,
  - ha epilepsziás, és érzékeny a villanófényekre,
  - ha cukorbeteg, szisztémás lupus eritematózis betegsége van, porfiria anyagcserezavara vagy pangásos szívbetegsége van,
  - ha bármilyen vérzési rendellenességben szenved.
- ha immunszuppresszív betegség szerepel a kórtörténetében (ilyen a HIV-fertőzés és az AIDS betegség is).
- Soha ne használja a készüléket, ha az alábbi gyógyszerek bármelyikét szedi:
  - ha a bőrét jelenleg alfa-hidroxi-savakkal (AHA-k), béta-hidroxi-savakkal (BHA-k), helyileg alkalmazott izotretinoinnal vagy azelainsavval kezelik, vagy nemrégiben ilyennel kezelték,
  - ha az elmúlt hónapban izotretinoint tartalmazó gyógyszert szedett bármilyen formában, ilyen az Accutane és a Roaccutane. A kezeléstől a bőr megrepedezhet, kisebesedhet vagy irritálódhat.
  - ha olyan fájdalomcsillapítót szed, amely csökkenti a hőre való érzékenységet,
  - ha fényérzékenységet okozó hatóanyagokat vagy gyógyszereket szed, ellenőrizze a gyógyszer betegtájékoztatóját, és soha ne használja a készüléket, ha a betegtájékoztatóban az van írva, hogy a gyógyszer fotoallergiás vagy fototoxikus reakciókat okozhat, vagy kerülnie kell a napfényt a gyógyszer szedése alatt,
  - ha véráldagsgátló gyógyszert szed, ilyen a nagy mennyiségű aszpirin is, ha a kezelés előtt legalább 1 héttel nem hagyja abba a kezelést, hogy kiürüljön a szervezetből,
- ha immunszuppresszív gyógyszereket szed.
- Soha ne használja a készüléket a következő területeken:



- A szem környékén és a szemöldök körül.
- A mellbimbón, a mellbimbóudvaron, a kis szeméremajkakon, a hüvelyben, a végbélnyílásnál, az orrnyílásokon és fülön belül.
- Férfiak nem használhatják a herezacskón és az arcon.
- Semmilyen mesterséges dolog közelében, ilyen a szilikon implantátum, a pacemaker, a bőr alatti injekcióbeadási hely (például inzulinadagoló) vagy a piercing.
- Anyajegyeken, szeplőkön, nagyobb vénákon, sötétebb, pigmentált területeken, hegeken, bőr-rendellenességeken az orrossal történő konzultáció nélkül. Ez a bőr égését és a bőrszín változását okozhatja, ami megnehezítheti a bőrbetegségek felismerését.
- Szemölcsön, tetováláson vagy sminktetováláson. Ez égéshez és a bőr színének elváltozásához vezethet.
- Ha hosszan tartó dezodort használ. Ilyenkor bőrirritáció léphet fel.
- Soha ne használja a készüléket leégett, nemrégiben barnított vagy mesterségesen barnított bőrön.

**Megjegyzés:** Ez a felsorolás nem teljes. Ha nem biztos abban, hogy használhatja-e a készüléket, javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz.

## Fontos!

### Veszély



- Tartsa a készüléket és a hálózati adaptert szárazon.
- Ha a készülék eltörik, az áramütés elkerülése érdekében ne érintse meg egyik belső alkatrészt sem.
- Soha ne helyezzen semmit a készülékbe.

### Vigyázat!

- A készüléket nem használhatják olyan személyek (beleértve a gyermekeket is), akik csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességűek, hacsak nem állnak felügyelet alatt, vagy a biztonságukért felelős személytől nem kaptak megfelelő utasítást a készülék használatára vonatkozóan.
- A gyermekekre vigyázni kell, hogy ne játsszanak a készülékkel.
- A készüléket 15 évnél fiatalabb gyermekek nem használhatják. A 15–18 éves kamaszok szülei vagy a felettük szülői jogokkal rendelkező személyek beleegyezésével és/vagy segítségével használhatják a készüléket. 18 év feletti felnőttek szabadon használhatják a készüléket.
- Használat előtt mindig ellenőrizze a készüléket. Ne használja a készüléket, illetve az adaptert, ha megsérült. Minden esetben eredeti típusúra cserélje ki a sérült alkatrészt.

- Az adapter transzformátort tartalmaz. Ne vágja le az adaptert a vezetékről, és ne szereljen rá másik csatlakozót, mert ez veszélyes.
- Ne használja a készüléket, ha a fénykibocsátó ablak UV-szűrője törött.
- Ne használja a precíziós tartozékot, ha a szűrő eltörött.

## Figyelem!

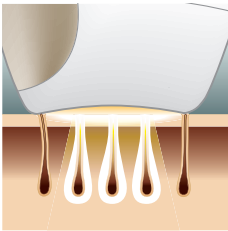


- A készülék nem mosható. Ne merítse a készüléket vízbe, és ne öblítse le vízcsap alatt.
- A készüléket higiéniai okokból csak egy személy használhatja.
- Csak a bőrtípusának megfelelő beállításokkal használja a készüléket. Ha a javasoltnál magasabb beállítással használja, növekedhet a bőrreakciók és mellékhatások kockázata.
- A készüléket csak a használati útmutatóban jelzett rendeltetésszerű célra használja.
- A készülék tisztításához ne használjon sűrített levegőt, dörzszivacsot, maró hatású tisztítószer vagy súrolószer (pl. benzint vagy acetont).
- A készüléket kizárólag Philips hivatalos szakszervizbe vigye vizsgálatra, illetve javításra. A szakszerűtlen javítás a felhasználó számára különösen veszélyes lehet.

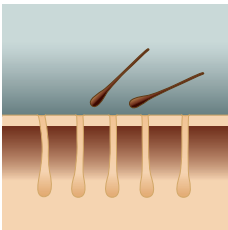
## Elektromágneses mezők (EMF)

Ez a Philips készülék az elektromágneses mezőkre érvényes összes vonatkozó szabványnak és előírásnak megfelel.

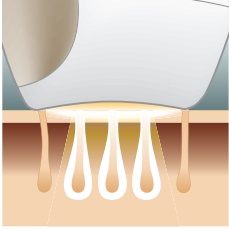
## Az IPL működése



Az IPL technológia fényimpulzusokat küld a bőrzebe, melyeket a szőrtüszők elnyelnek. Minél sötétebb a haj, annál jobb a fényimpulzusok elnyelődése.



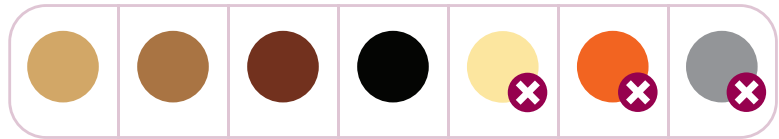
A fényimpulzusok hatására a szőrszál nyugalmi fázisba kerül. Ennek hatására a szőr természetes módon kihullik, és az újranövekedést is gátolja; ettől a bőre folyamatosan bársonyosan sima lesz.



A szőrszálak növekedésében különböző fázisok váltják egymást. Az IPL technológia csak akkor hatékony, ha a szőrszál a növekedési fázisban van. Egy időben nem minden szőrszál van növekedési fázisban. Ezért ajánljuk a kezelést 8 héten keresztül gyakrabban végezni, majd utána rendszeres fenntartó alkalmazást, hogy mindegyik, növekedési fázisban lévő szőrszál hatékony kezelést kapjon..

Megjegyzés: A Lumea készülékkel végzett kezelés nem hatásos, ha szőke vagy világosszőke a haja színe, mert a világos színű szőrök nem nyelnek el kellő mennyiségű fényt. Az alábbiakban láthatja azokat a hajszíneket, amelyek esetén a Lumea alkalmas és hatékony.

### Alkalmas testszőrzetszínek:



## A termék tulajdonságai

### Közvetlenül az első használat után

Az első használat után 1–2 hétig tarthat, amíg kihullanak a szőrszálak. Az első néhány használat utáni első hetekben látszani fognak növekedő szőrszálak. Ezek valószínűleg olyanok, amelyek az első néhány használat idejében nem voltak a növekedési fázisban.

### 2–3 kezelés után

2–3 kezelés után a szőrnövekedés észrevehető csökkenése tapasztalható. Az összes szőrszál hatékony kezeléséhez azonban fontos, hogy folytassa a használatot a javasolt időrendnek megfelelően.

### 4–5 kezelés után

4–5 kezelés után a szőrnövekedés jelentősen csökken a Lumea készülékkel kezelt területeken. A szőrzet sűrűségének is láthatóan csökkennie kell. Az eredmény fenntartásához továbbra is a gyakran (4–8 hetenként) meg kell ismételní a használatot.



## Barnulási tanácsok

### Barnulás napfényel vagy mesterséges fényel



Ha szándékosan természetes napfénynek vagy mesterséges fénynek teszi ki a bőrét barnulás céljából, ez befolyásolja a bőre érzékenységét és színét. Ezért fontos a következő:

- A kezelés után várjon legalább 48 órát, mielőtt a kezelt területet napfénynek tenné ki. 48 óra eltelte után is ellenőrizze, hogy a bőrén nem látható pirosság a kezelésből eredően.
- Ha bőrét napfénynek teszi ki (nem barnulás céljából) a kezelés utáni 48 órán belül, a kezelt területeken használjon legalább 50-es faktorú naptejet. Ennek az időnek az elteltével még két hétig használjon legalább 30-as faktorú naptejet.
- A barnulás után várjon legalább 2 hetet, mielőtt a Lumea készüléket használja. Végezzen bőrtesztet a megfelelő fényintenzitás meghatározásához.
- Ne használja a Lumea készüléket leégett bőrterületeken.

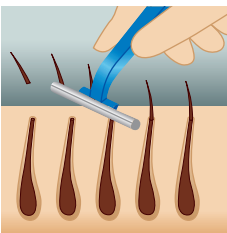
**Megjegyzés:** Az alkalmi vagy nem közvetlen napfény nem minősül szándékos barnulásnak.

### Barnulás krémmel

Ha mesterséges barnító krémet használt, a készülék használata előtt várjon, amíg a mesterséges barnaság teljesen el nem tűnt.

## A Lumea készülék használata előtti teendők

### A bőr előkészítése



A Lumea készülék használata előtt a bőrt elő kell készíteni a bőr felületén található szőrszálak eltávolításával. Ennek hatására a fényt a szőrszálak bőrfelület alatti része nyeli el, biztosítva a kezelés hatékonyságát. A szőrtelenítéshez végezhet borotválást, rövidre vágást, epilálást vagy gyantázást. Ne használjon szőrtelenítő krémet, mert a vegyszerek bőrreakciót okozhatnak.



Ha a gyantázást választja, a Lumea használata előtt várjon 24 órát, hogy a bőre megnyugodhasson. Javasoljuk, hogy a használat előtt zuhanyozzon le, hogy minden gyantamaradványt eltávolítson a bőréről.

- 1 Végezzen előkezelést a Lumea készülékkel kezelni kívánt területeken.
- 2 Tisztítsa meg bőrét, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta szőrszálak, teljesen száraz-e, és olajos anyagoktól mentes-e.

**Megjegyzés:** Ha a szőrszálak már nem nőnek vissza (ami általában 4–5 kezelés után következik be), már nem kell előkezelnie a bőrt a készülék használata előtt.

## Bőrteszt

Ha első alkalommal vagy közelmúltbeli napozás után használja a Lumea készüléket, végezze el a bőrtesztet minden kezelendő területen. A bőrteszt szükséges a bőr reakciójának ellenőrzéséhez és a megfelelő fényintenzitás meghatározásához minden testtájon.

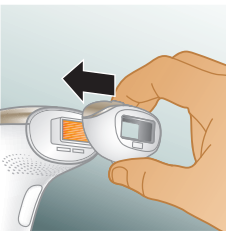
- 1 Válasszon a kezelni kívánt területhez közeli területet.
- 2 Kapcsolja be az készüléket. Ellenőrizze, hogy az 1-es szint van-e beállítva.
- 3 Helyezze a készüléket a bőrére, és villantás kibocsátásához nyomja meg a villantás gombot.
- 4 Csúsztassa a készüléket a bőrén a következő kezelendő területre.
- 5 Állítsa az intenzitást egy szinttel magasabbra, villantson egyet, majd vigye a készüléket a következő területre. Végezze el ezt minden szinttel a bőrtípusához ajánlott tartományon belül.
- 6 A bőrteszt után várjon 24 órát, és ellenőrizze, hogy jelentkezik-e bármilyen reakció a bőrön. Ha bőre reakciót mutat, a következő használathoz válassza azt a legmagasabb beállítást, amely nem eredményezett bőrreakciót.

## A Philips Lumea használata

### Bőrszínérzékelő

A tökéletes biztonság érdekében a beépített bőrszínérzékelő méri a bőrszínét minden használat kezdetekor és alkalmanként a kezelés közben is. Ha azt állapítja meg, hogy a bőrszíne túl sötét a Lumea készülékkel való kezeléshez, a készülék automatikusan megvédi Önt a bőrreakcióktól. Ez azt jelenti, hogy nem bocsát ki villantást, ha megnyomja a villantás gombot.

### Tartozékok



#### Felhelyezés és eltávolítás

A tartozék felhelyezéséhez egyszerűen pattintsa a fénykibocsátó ablakra.



A tartozék eltávolításához egyszerűen húzza le a fénykibocsátó ablakról.

### Testszörtelenítő tartozék

A testszörtelenítő tartozék a nyak alatti testfelületek nagy részén használható a nemkívánatos szőrszálak kezelésére. Használhatja például a nagyobb területek, mint például a lábszár gyors kezelésére.

### Precíziós tartozék

A precíziós tartozék további beépített fényszűrőt tartalmaz, és a nemkívánatos arcszőrzet különösen biztonságos kezelésére szolgál a felső ajkon, az állon és a pajeszon. A precíziós tartozékot a nehezen elérhető területek, mint például a lábujjak, a bikiniterület vagy a hónalj egyszerű kezelésére is használhatja. Mindamellett ne kezelje a szemöldökét a Lumea készülékkel.

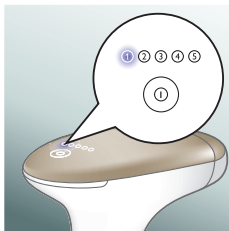
## A fényintenzitás kiválasztása

A Lumea készülék 5 különböző fényintenzitással tud működni. Bőrtípusától és a kényelmesnek érzett fényintenzitástól függően kiválaszthatja a megfelelő fényintenzitás-beállítást.

- 1 A megfelelő beállítást az alábbi táblázat alapján választhatja ki.
- 2 A fényintenzitás beállításához nyomja meg a be-/kikapcsoló gombot egyszer vagy többször, amíg el nem éri a kívánt beállítást. A megfelelő intenzitást jelző fény elkezd fehéren világítani.

**Megjegyzés:** A készülék automatikusan letiltja a villantást, ha a bőrszíne túl sötét, hogy megvédje Önt a bőrreakcióktól. A beépített bőrszínérzékelő nem mondja meg Önnek, hogy milyen fényintenzitási beállítást használjon, a Philips Lumea készülékkel szabadon kiválaszthatja az Önnek leginkább megfelelő fényintenzitást.

- 3 A Lumea készülékkel végzett kezelés nem szabad, hogy fájdalmas legyen. Csökkentse a fényintenzitást, ha kellemetlen érzést tapasztal.
- 4 Ha a közelmúltban napozott, végezzen bőrtesztet a megfelelő fényintenzitás meghatározásához.



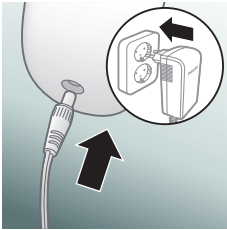
Bőrtípus	Bőrszín	A fényintenzitás beállítása
I	Fehér; mindig leég, nem barnul.	4/5
II	Bézs; könnyen leég, minimálisan barnul.	4/5
III	Világosbarna; könnyen leég, lassan barnul világosbarna színre.	4/5

IV	Középbarna; ritkán ég le, könnyen barnul.	3/4
V	Sötétbarna; ritkán ég le, nagyon jól barnul.	Ön nem használhatja a készüléket.
VI	Barnásfekete vagy sötétebb; Ön ritkán vagy soha nem ég le, és nagyon sötét színre barnul.	Ön nem használhatja a készüléket.

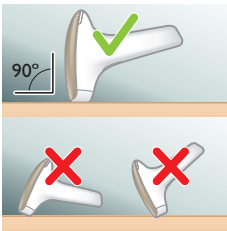


Megjegyzés: Számos tényező okozhatja, hogy bőre különbözőképpen reagálhat különböző napokon vagy alkalmakkor.

## A készülék kezelése



- 1 Használat előtt tisztítsa meg a tartozékokat és a fénykibocsátó ablakot.
- 2 Dugja a kis méretű dugaszt a készülékbe, és csatlakoztassa az adaptert a fali aljzatba.
- 3 Kapcsolja be a készüléket, és válassza ki és a bőrszínhez való fényintenzitást.



- 4 Helyezze a készüléket merőlegesen a bőrfelületre, hogy a tartozék és a beépített biztonsági rendszer is érintkezzen a bőrével.  
A beépített biztonsági rendszer megakadályozza a bőrrel való érintkezés nélküli, nem kívánt villantást.



- 5 Nyomja a készüléket erősen a bőrére, hogy tökéletesen érintkezzen a bőrrel. A készülék ezután automatikusan bőrszínérést végez, majd a „Villanófény kész” jelzőfény elkezd fehéren világítani, ami azt jelzi, hogy folytathatja a kezelést.

Megjegyzés: Ha a „Villanófény kész” jelzőfény elkezd narancsszínnel világítani, az azt jelenti, hogy a bőre nem alkalmas a kezelésre. Ebben az esetben a készülék automatikusan letiltja a villantás kibocsátását. Megpróbálhatja a készülék használatát más területeken, ahol világosabb a bőrszíne.

Tipp: Ha a Lumea készüléket a bikinivonal területén használja, és valamennyi szőrt meghagy, ügyeljen arra, hogy a bőrszínérzékeltőt ne a megmaradt szőre helyezze, mivel ez leállíthatja a készüléket..



- 6 Nyomja meg a villantás gombot a villantás kibocsátásához. A villantás melegnek érződik a bőrön.

**Megjegyzés:** A készülék által kibocsátott fény nem árt a szemnek. A használat során nem szükséges védőszemüveget viselni. A készüléket jól megvilágított helyiségben használja, hogy a fény ne vakítsa el.

- 7 Helyezze a készüléket a bőrén a következő kezelendő területre. Az egyes villantások után legfeljebb 3,5 másodpercig tart, amíg a készülék újból kész villantani. Ha a „Villanófény kész” jelzőfény felvillan, újra kibocsáthat egy villantást.

- 8 Hogy biztos lehessen abban, hogy minden területet kezel, a villantásokat egymáshoz közel alkalmazza. Hatékony fény kizárólag a fénykibocsátó ablakon keresztül távozik, ezért legyen egy kis átfedés a területek között. Ugyanakkor ügyeljen arra, hogy csak egyszer villantson ugyanazon a területen. Ha ugyanazon a területen kétszer villant, az nem javítja a kezelés hatékonyságát, de növeli a bőrreakciók kockázatát.

- 9 A kezelés befejezése után nyomja meg és tartsa lenyomva 2 másodpercig a be-/kikapcsoló gombot a készülék kikapcsolásához.

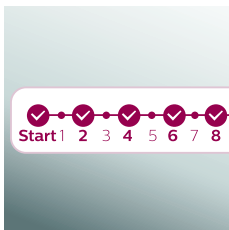


### Kétféle módszer használható: „ráhelyez és villant”, illetve „csúsztat és villant”

A Philips Lumea készülék két kezelési módszerrel használható, hogy kényelmesebb legyen a különböző testterületek kezelése.

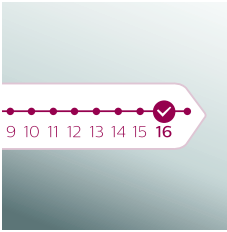
- A „ráhelyez és villant” módszer a kisméretű vagy ívelt területek, például a térd és az alkar kezelésére ideális. Egyszerűen nyomja a készüléket a bőrre, majd nyomja meg a villantás gombot egy villantás kibocsátásához.
- Ez a „csúsztat és villant” módszer különösen kényelmes nagyobb területek, mint például a láb kezelésére. Tartsa lenyomva a villantás gombot, miközben a készüléket a bőrén csúsztatja, és a készülék egymás után több villantást bocsát ki.

## Javasolt kezelési időrend



### Kezdeti szakasz

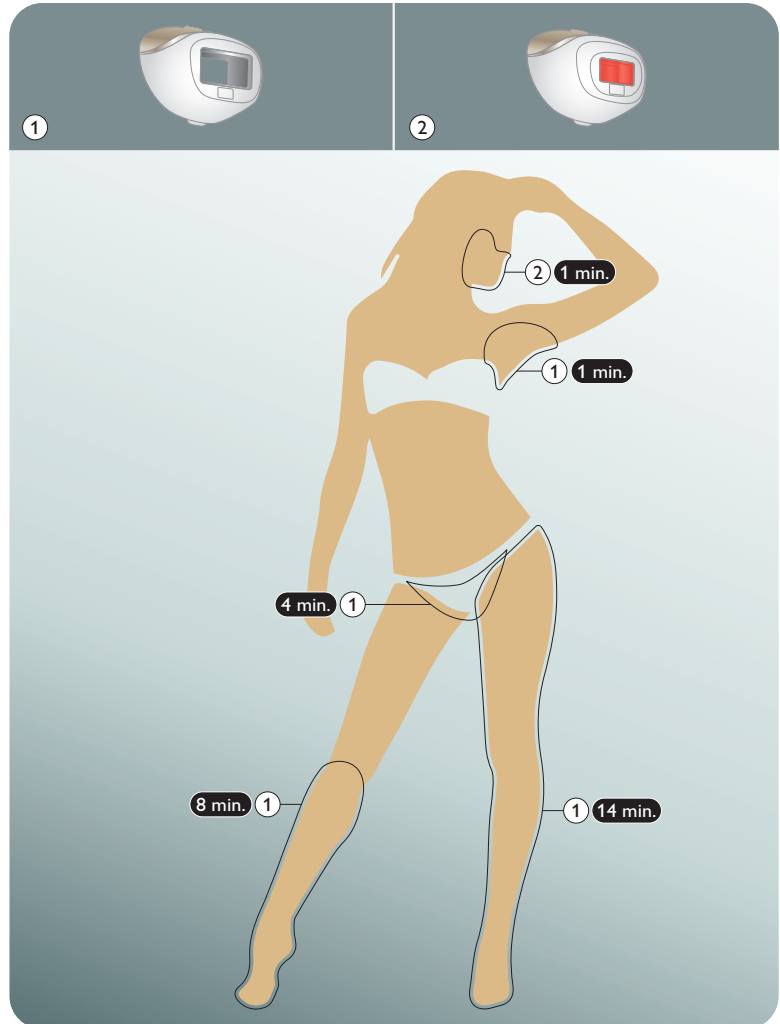
Az első 4 vagy 5 kezeléshez azt javasoljuk, hogy a Philips Lumea készüléket kéthetente használja, hogy biztosítsa az összes szőrszál kezelését.



### Fenntartó szakasz

A kezdeti szakasz (4 vagy 5 kezelés) után azt ajánljuk, hogy 4–8 hetenként végezzen fenntartó kezelést, ha látja, hogy újra nőni kezdenek a szőrszálak. Ez az időrend biztosítja az eredmény fenntartását és a bőr hónapokig tartó simaságát. A kezelések között eltelt idő változhat a szőr-újranövekedés egyéni jellemzőitől és a testtájtól függően.

### Javasolt tartozék és kezelési idő területenként



## A használat után

### Gyakori bőrreakciók

A bőr kipirosodhat, bizseregphet, csiklandozhat vagy melegnek érezheti. Ez a reakció teljesen normális, és gyorsan megszűnik.

Bőre lehetséges, hogy száraznak fog tűnni, vagy viszketni fog, mivel a borotválás vagy a borotválás melletti fénytechnológiás kezelés kiszáríthatja bőrét. Hűtőborogatással vagy nedves arctörölő kendővel hűtheti a területet. Ha a szárazság hosszabb ideig fennáll, a kezelés után 24 órával nem illatosított testápolót használhat a kezelt területen.

### Ritka mellékhatások

- Égési sérülések, erős kipirosodás és duzzanat: Ezek a reakciók nagyon ritkán fordulnak elő, és a bőrszínhez képest túl erős fényintenzitás eredményei. Ha a reakciók nem múlnak el 3 napon belül, javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz. A következő kezeléssel várjon addig, amíg a bőr teljesen meg nem gyógyult, és használjon alacsonyabb fényintenzitást.
- A bőr elszíneződése: nagyon ritkán fordul elő. A bőr elszíneződése a környező területhez képest sötétebb (hiperpigmentáció) vagy világosabb (hipopigmentáció) foltként észlelhető. A bőrszínhez képest túl erős fényintenzitás eredményezi. Ha a bőr elszíneződése nem múlik el 2 héten belül, javasoljuk, hogy forduljon orvoshoz. Ne kezelje az elszíneződött területeket, amíg az elszíneződés el nem tűnt, és a bőr vissza nem nyerte rendes bőrszínét.
- Bőrfertőzés és gyulladás: Nagyon ritkán fordul elő, és az okozhatja, hogy a készüléket seben vagy borotválkozás okozta vágáson, illetve meglévő seben vagy benőtt szőrszálon használja.
- Túl erős fájdalom: akkor fordulhat elő kezelés közben vagy után, ha nem szőrtelen(ített) területen vagy a bőrszínhez képest túl erős fényintenzitással használja a készüléket, ha egynél többször villant ugyanarra a területre, illetve ha nyílt seben, gyulladáson, fertőzésen, tetováláson, égési seben, stb. használja a készüléket.

### Kezelés után

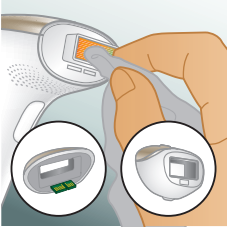
A kezelés után biztonságosan használhat testápoló tejet, krémet, dezodort, hidratáló testápolót vagy kozmetikumot. Ha a kezelés után a bőr irritációját vagy kipirulását tapasztalja, várja meg, amíg elmúlik, mielőtt más termékeket alkalmazna a bőrén. Ha egy termék alkalmazása után a bőr irritációját tapasztalja, mossa le vízzel.

### Tisztítás és tárolás

- 1 A használat után kapcsolja ki a készüléket, húzza ki az aljzatból, és hagyja kihűlni.



**2** Vegye le a tartozékot.



**3** Néhány csepp vízzel nedvesítse meg a tartozékhoz mellékelt puha törölkendőt, és ezzel tisztítsa meg a következő alkatrészeket:

- a fénykibocsátó ablakot,
- a tartozékok külső felszínét,
- illetve a tartozékon belüli reflektort.
- a precíziós tartozék belsejében lévő pirosas szűrőüveget

**4** Gondosan szárítsa meg levegőn az összes alkatrészt.

**5** A készüléket tárolja száraz és pormentes helyen, 0 °C és 60 °C közötti hőmérsékleten.

## Garancia és terméktámogatás

Ha információra vagy támogatásra van szüksége, látogasson el a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) **weboldalra**, vagy olvassa el a különálló, világszerte érvényes garancialevelet.

## Újrahasznosítás



- Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető normál háztartási hulladékként (2012/19/EU).
- Tartsa be az elektromos és elektronikus termékek külön történő hulladékgyűjtésére vonatkozó országos előírásokat. A megfelelő hulladékkezelés segítséget nyújt a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos negatív következmények megelőzéséhez.

## Műszaki jellemzők

Névleges feszültség	100–240 V
Névleges frekvencia	50–60 Hz
Névleges bemeneti feszültség	36 W
Áramütés elleni védelem	II. osztály
Névleges védelem	IP 30 (EN 60529)
Működtetési feltételek	Hőmérséklet: +15 °C és 35 °C között
	Relatív páratartalom: 30–95%



A testszörteletető tartozék spektruma	>530 nm
A precíziós tartozék spektruma	>600 nm

## Hibaelhárítás

Ez a fejezet összefoglalja a készülékkel kapcsolatban leggyakrabban felmerülő problémákat. Ha a hibát az alábbi útmutató segítségével nem tudja elhárítani, látogasson el a [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) weboldalra a gyakran felmerülő kérdések listájáért, vagy forduljon az országában illetékes ügyfélszolgálathoz.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék vagy az adapter használat közben felmelegszik.	Ez normális jelenség.	Nem kell semmit sem tennie.
Ha a bőrre helyezem a készüléket, nem bocsát ki villantást. A „Villanófény kész” jelzőfény narancssárgán villog, majd elkezd folyamatosan narancssárgán világítani.	Túl sötét a bőrszíne a kezelendő területen.	A Lumea készülékkel bőre más, világosabb területeit kezelheti.
Nem működik a „Villanófény kész” jelzőfény, ha a tartozékot a bőrömrre helyezem, de a hűtőventilátor működik.	Aktiválódott a túlmelegedés elleni védelem.	Ha aktiválódott a túlmelegedés elleni védelem, a ventilátor tovább működik. Ne kapcsolja ki a készüléket, hanem hagyja lehűlni körülbelül 15 percig, mielőtt folytatná a használatát.
A „Villanófény kész” jelzőfény fehéren világít, de a készülék nem villant, ha megnyomom a villantás gombot.	Indítsa újra a készüléket.	Az újraindításhoz kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza.
Nem tudom növelni, sem csökkenteni a fényintenzitás beállítását. Az intenzitás jelzőfények felváltva világítanak.	Indítsa újra a készüléket.	Az újraindításhoz kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza.
A készülék használatakor furcsa szag keletkezik.	A tartozék és/vagy a szűrőüveg piszkos.	Tisztítsa meg óvatosan a tartozékot.
	Nem távolította el megfelelően a szőrszálakat a kezelendő felületről. A szőrszálak megégnek, és ez okozza a szagot.	A Lumea készülék használata előtt végezze el a bőr előkészítését.

Probléma	Lehetséges ok	Megoldás
A bőr a szokottnál érzékenyebb a kezelés alatt. / Elfogadhatatlanul nagy fájdalommal jár a készülék használata.	A fényintenzitás túl magasra van beállítva.	Ellenőrizze, hogy a megfelelő fényintenzitást választotta-e ki. Ha szükséges, válasszon alacsonyabb fényintenzitást.
	Nem távolította el megfelelően a szőrszálakat a kezelendő felületről.	A Lumea készülék használata előtt végezze el a bőr előkészítését.
	A fénykibocsátó ablak UV-szűrője eltört.	Ha az UV-szűrő eltört, ne használja tovább a készüléket. Forduljon a Philips vevőszolgálatához, egy Philips márkakereskedőhöz vagy a szakszervizhez.
	Olyan területen használta a készüléket, amelyen nem lett volna szabad.	Soha ne használja a készüléket a következő területeken: a belső szeméremajkakon, a végbélnyílásnál, a mellbimbón, a mellbimbóudvaron, az ajkakon, az orrnyílásokon, a szem körül és a szemöldök közelében. Férfiak nem használhatják az arcon és a herezacskón.
A kezelés utáni bőrreakció a szokásosnál tovább tart.	Az Ön számára túl magas fényintenzitási beállítást használt.	A következő alkalommal használjon alacsonyabb intenzitást. Lásd „A Philips Lumea használata” című fejezet „A fényintenzitás beállítása” bekezdését.
A szőrtelenítés eredménye nem kielégítő.	Az Ön számára túl alacsony fényintenzitási beállítást használt.	Következő alkalommal válasszon magasabb beállítást.
	Nem villantott egy olyan területen, amely melletti területen villantott.	A villantásokat egymáshoz közel kell alkalmazni.
	A készülék nem hatásos a testszőrzete színe miatt.	A kezelés nem hatásos, ha világosszőke, szőke vagy vörös a szőrszíne.
	Nem a javasolt gyakorisággal használja az eszközt.	Az összes szőrszál sikeres eltávolítása érdekében használja a készüléket a javasolt időrendnek megfelelően. Csökkentheti a kezelések közötti időt, de ne végezzen kezelést gyakrabban, mint kéthetente.
	Ön lassan reagál az IPL-kezelésre.	Folytassa a készülék használatát legalább 6 hónapig, mivel ezalatt az idő alatt a szőrszálak újránövekedése még csökkenhet.
A testszőrtelenítő tartozék nem tartalmaz beépített üveget, szűrőt vagy ablakot.	Ez normális jelenség.	A testszőrtelenítő tartozéknak nincs beépített üvege, szűrője vagy ablaka.

## Dobro došli

Dobrodošli u Lumea svet lepote! Za samo nekoliko nedelja imaćete svilenkasto glatku kožu.

Philips Lumea koristi tehnologiju intenzivnog pulsirajućeg svetla (Intense Pulsed Light – IPL), poznatu kao jednu od najboljih metoda za kontinuirano sprečavanje ponovnog rasta dlačica. Blisko saradujući sa licenciranim dermatolozima, prilagodili smo ovu tehnologiju koja se zasniva na svetlu i koja se prvenstveno koristila u profesionalnim salonima lepote kako biste je jednostavno i efikasno koristili u sigurnosti vašeg doma. Philips Lumea je nežan aparat koji nudi praktičan i efikasan tretman pri intenzitetu svetlosti pri koji vam prija. Neželjene dlačice su konačno stvar prošlosti. Uživajte u osećaju bez dlačica i izgledajte i osećajte se neverovatno svakoga dana.

Da biste najbolje iskoristili podršku koju nudi kompanija Philips, registrujte svoj proizvod na: [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Za dodatne informacije, posetite [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea) i pronađite savete naših stručnjaka, video zapise sa uputstvima i često postavljana pitanja kako biste maksimalno iskoristili Lumea aparat.

## Prikaz aparata

- 1 Prozor za emitovanje svetlosti sa ugrađenim UV filterom
- 2 Dodaci
  - a Dodatak za telo
  - b Dodatak za precizan rad
- 3 Reflektor unutar dodatka
- 4 Ugrađeni bezbednosni sistem
- 5 Senzor nijanse kože
- 6 Elektronski kontakti
- 7 Dugme za emitovanje svetlosti
- 8 Otvor za elektronske kontakte
- 9 Dugme za uključivanje/isključivanje
- 10 Indikatori intenziteta (1–5)
- 11 Indikator 'spremno za emitovanje svetlosti'
- 12 Ventilacioni otvori
- 13 Utičnica za aparat
- 14 Adapter
- 15 Mali utikač

## Ko ne sme da koristi Lumea aparat? Kontraindikacije

- Nikada ne koristite aparat ako je tip vaše kože V i VI (retko ili nikada ne izgorite na suncu, veoma tamna preplanulost). U ovom slučaju postoji rizik od nastanka reakcija na koži, kao što su hiperpigmentacija i hipopigmentacija, jako crvenilo ili opekotine.



- Nikada ne koristite aparat ako ste trudni ili dojite jer on nije testiran na trudnicama i dojiljama.
- Nikada nemojte da koristite aparat ako patite od bilo kojeg od sledećih oboljenja:
  - Ukoliko imate oboljenje kože kao što je aktivni rak kože i ako imate istoriju raka kože ili neki drugi rak lokalizovan u zonama koje će biti tretirane.
  - Ukoliko imate prekancerozne lezije ili više atipičnih mladeža u zonama koje će biti tretirane.
  - Ukoliko imate istoriju bolesti kolagena, uključujući stvaranje keloidnih ožiljaka ili istoriju teškog zarastanja rana.
  - Ukoliko imate istoriju vaskularnih oboljenja, kao što je prisustvo proširenih vena ili vaskularne ektazije u zonama koje će biti tretirane.
  - Ukoliko je vaša koža osetljiva na svetlost, uz laku pojavu osipa ili alergijske reakcije.
  - Ukoliko imate infekcije, ekceme, opekotine, upaljene folikule, otvorene razderotine, abrazije, herpes simplex, rane ili lezije i hematome u zonama koje će biti tretirane.
  - Ukoliko ste imali hirurški zahvat na oblastima koje će biti tretirane u poslednjih tri nedelje.
  - Ukoliko imate epilepsiju sa osetljivošću na svetlost.
  - Ukoliko bolujete od dijabetesa, eritematoznog lupusa, porfirije ili kongestivne bolesti srca.
  - Ukoliko imate neko hematološko oboljenje.
- Ukoliko imate istoriju imunosupresivnih oboljenja (što podrazumeva HIV infekciju ili AIDS).
- Nikada nemojte da koristite aparat ako uzimate bilo koji od sledećih lekova:
  - Ukoliko vam je koža u skorije vreme tretirana alfa-hidroksi kiselinama (AHA), beta-hidroksi kiselinama (BHA), topikal isotretinoinom i azelaičnom kiselinom.
  - Ukoliko ste u bilo kojem obliku uzimali isotretinoin Accutane ili Roaccutane u poslednjih šest meseci. Ovaj tretman čini kožu osetljivijom na kidanje, ozleđivanje i iritiranje.
  - Ukoliko uzimate lekove protiv bolova koji smanjuju osetljivost kože na toplotu.
  - Ukoliko uzimate fotosenzitivne preparate ili lekove, proverite uputstvo za primenu leka i nikada nemojte da koristite aparat ukoliko je navedeno da može doći do alergijske reakcije na svetlost, fototoksične reakcije ili je zabranjeno izlaganje sunčevoj svetlosti kada uzimate lek.
  - Ukoliko uzimate antikoagulate, što obuhvata i čestu upotrebu aspirina, tako da se ne dozvoljava pauza u uzimanju od najmanje 1 nedelje pre primene tretmana.
- Ukoliko uzimate imunosupresivne lekove.
- Nikada nemojte da koristite aparat na sledećim zonama:



- Oko očiju i blizu obrva.
- Na bradavicama, areolama, usnicama, vagini, anusu niti na unutrašnjim površinama nozdrva i ušiju.
- Muškarci ne smeju da ga koriste na mošnicama niti na licu.
- Preko ili u blizini bilo čega veštačkog, kao što su silikonski implantati, pejsmejkeri, potkožni priključci (za insulin) ili pirsing.
- Na mladežima, pegama, proširenim venama, zonama tamne pigmentacije, ožiljcima, anomalijama na koži bez konsultacije sa lekarom. To može da izazove opekotine i promenu boje kože, što može da oteža identifikovanje kožnih bolesti (npr. raka kože).
- Na izraslinama, tetovažama ili trajnoj šminki. To može da izazove opekotine i promenu boje kože.
- Na oblastima gde koristite dugotrajne dezodoranse. Može doći do reakcija na koži.
- Nikada nemojte da koristite aparat na koži sa opekotinama od sunca, onoj koja je nedavno sunčana niti na koži koja je sunčana u solarijumu:

Napomena: Ova lista nije sveobuhvatna. Ako niste sigurni da li smete da koristite aparat, savetujemo vam da se obratite lekaru.

## Važno

### Opasnost



- Vodite računa da ne pokvasite aparat i adapter.
- U slučaju da se aparat polomi, nemojte da dodirujete unutrašnji deo kako biste izbegli strujni udar.
- Nikada nemojte da umećete nikakve predmete u aparat.

### Upozorenje

- Ovaj aparat nije namenjen za upotrebu od strane osoba (uključujući i decu) sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, osim pod nadzorom ili na osnovu instrukcija za upotrebu aparata datih od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost.
- Deca moraju da budu pod nadzorom da se ne bi igrala aparatom.
- Aparat nije namenjen za decu mlađu od 15 godina. Tinejdžeri starosti između 15 i 18 godina mogu da koriste aparat uz saglasnost i/ili pomoć roditelja ili staratelja. Odrasle osobe starije od 18 godina mogu slobodno da koriste aparat.
- Uvek proverite aparat pre nego što počnete da ga koristite. Nemojte da koristite aparat za brijanje niti punjač ako su oštećeni. Uvek zamenite oštećeni deo originalnim novim delom.

- Adapter sadrži transformator. Ne uklanjajte adapter da biste ga zamenili drugim priključkom, jer se na taj način izlažete opasnosti.
- Nemojte da koristite aparat ako je polomljen UV filter na prozoru za emitovanje svetlosti.
- Nemojte da koristite dodatak za precizan rad ako mu je filter polomljen.

## Oprez

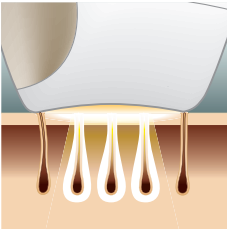


- Ovaj aparat ne može da se pere. Nikada ne uranjajte aparat u vodu i nemojte ga prati pod mlazom vode.
- Iz higijenskih razloga, aparat bi trebalo da koristi samo jedna osoba.
- Ovaj aparat koristite samo sa postavkama koje su pogodne za vaš tip kože. Upotreba sa višim postavkama od preporučenih može da poveća rizik od reakcija na koži i sporednih efekata.
- Ovaj aparat koristite isključivo za svrhe za koje je namenjen, kao što je prikazano u korisničkom priručniku.
- Za čišćenje aparata nemojte da koristite kompresovani vazduh, jastučice za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti kao što su benzin ili aceton.
- U slučaju ispitivanja ili popravke uvek vratite aparat u ovlašćeni Philips servisni centar. Popravke od strane ne kvalifikovanih osoba mogu da izazovu opasnost po korisnika.

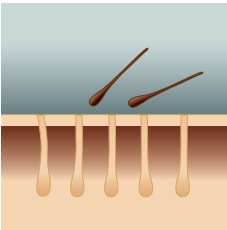
## Elektromagnetna polja (EMF)

Ovaj Philips aparat uskladen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa izlaganjem elektromagnetnim poljima.

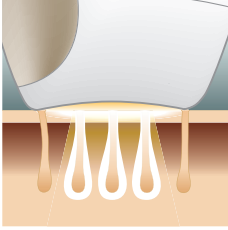
## Kako IPL funkcioniše



Pomoću IPL tehnologije, nežni svetlosni impulsi se primenjuju na kožu i koren dlake ih apsorbuje. Što su dlake tamnije, bolje se apsorbuju svetlosni impulsi.



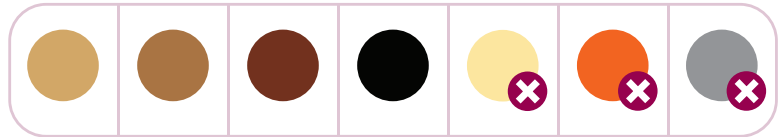
Svetlosni impulsi stimulišu folikule da pređu u fazu mirovanja. Kao rezultat, dlake prirodno ispadaju i sprečen je njihov ponovni rast, ostavljajući vašu kožu neprekidno svilenkasto glatkom.



Ciklus rasta dlačica se sastoji od različitih faza. IPL tehnologija je efikasna jedino kada su dlačice u svojoj fazi rasta. Nisu sve dlačice u fazi rasta u isto vreme. Iz tog razloga preporučujemo raspored tretmana u trajanju od 8 nedelja uz obnavljanja, da biste osigurali da su sve dlačice efikasno tretirane u fazi rasta..

**Napomena:** Tretman aparatom Lumea nije efikasan ako imate svetlo plave ili plave dlačice jer one ne apsorbuju dovoljno svetlosti. U nastavku možete da vidite boje dlačica za koje je aparat Lumea podesan i efikasan.

## Pogodna boja dlačica na telu



## Šta možete da očekujete

### Odmah nakon prvog tretmana

Nakon prvog tretmana, može proći 1 do 2 nedelje dok dlačice ne otpadnu. U prvoj nedelji nakon početnih tretmana, i dalje ćete videti da neke dlačice rastu. Ovo su po svoj prilici dlačice koje nisu bile u svojoj fazi rasta tokom prvih tretmana.

### Nakon 2–3 tretmana

Nakon 2–3 tretmana, trebalo bi da vidite primetno smanjenje rasta dlačica. Međutim, da biste efikasno tretirali sve dlačice, važno je da nastavite sa tretmanima prema preporučenom rasporedu.

### Nakon 4–5 tretmana

Nakon 4–5 tretmana, trebalo bi da vidite značajno smanjenje rasta dlačica u oblastima koje ste tretirali aparatom Lumea. Smanjenje gustine dlačica bi takođe trebalo da bude vidljivo. Nastavite tretiranje sa čestim doterivanjima (svakih 4–8 nedelja) da biste održali postignute rezultate.

## Saveti za sunčanje

### Sunčanje pomoću prirodne ili veštačke sunčeve svetlosti



Namerno izlaganje kože prirodnoj ili veštačkoj sunčevoj svetlosti u cilju sunčanja utiče na osetljivost i boju vaše kože. Stoga je važno da znate sledeće:

- Nakon svakog tretmana, sačekajte najmanje 48 sata pre sunčanja. Čak i nakon 48 sati, uverite se da na tretiranoj koži nema nikakvog crvenila koje je posledica tretmana.
- U slučaju izlaganja kože suncu (bez namernog sunčanja) u periodu od 48 sati nakon tretmana, koristite preparat za sunčanje SPF 50+ na tretiranim oblastima na telu. Nakon ovog perioda, možete da koristite preparat za sunčanje SPF 30+ za dve nedelje.
- Nakon sunčanja, sačekajte najmanje dve nedelje pre korišćenja aparata Lumea. Obavite testiranje kože da biste odredili odgovarajuće postavke za intenzitet svetlosti.
- Nemojte da koristite aparat Lumea na delovima tela sa opekotinama od sunca.

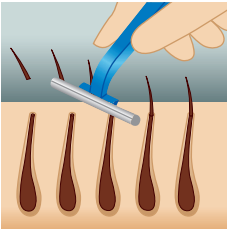
Napomena: Povremeno i indirektno izlaganje sunčevim zracima se ne karakteriše kao sunčanje.

### Preplanulost pomoću krema

Ukoliko ste koristili losion za veštačko potamnivanje kože, sačekajte da veštačka preplanulost potpuno nestane pre korišćenja ovog aparata.

## Pre korišćenja aparata Lumea

### Prethodno tretirajte kožu



Pre korišćenja aparata Lumea, trebalo bi da prethodno tretirate svoju kožu uklanjanjem dlačica sa njene površine. Ovo omogućava da delovi dlačica ispod površine kože apsorbuju svetlost, što osigurava efikasnost tretmana. Možete da ih obrijete, podrežete trimmerom, epilirate ili uklonite voskom. Nemojte da koristite kreme za depilaciju, jer hemikalije mogu da izazovu reakcije na koži.





Ukoliko odlučite da voskom uklonite dlačice, sačekajte da prođe 24 sata pre nego što budete koristili aparat Lumea kako bi se koža odmorila. Preporučujemo vam da se pre tretmana istuširate kako biste uklonili sve moguće ostatke voska sa kože.

- 1 Prethodno tretirajte oblasti koje planirate da tretirate aparatom Lumea.
- 2 Očistite kožu i proverite da li je bez dlačica, potpuno suva i bez masnoća.

**Napomena:** Kada dlačice prestanu da ponovo rastu, što se obično dešava nakon 4–5 tretmana, više nećete morati da prethodno tretirate kožu pre korišćenja aparata.

## Testiranje kože

Prilikom prvog korišćenja aparata Lumea ili nakon nedavnog sunčanja, obavite testiranje kože na svakoj oblasti koju ćete da tretirate. Testiranje kože je neophodno da biste proverili njenu reakciju na tretman i da biste odredili ispravne postavke za intenzitet svetlosti za svaku oblast na telu.

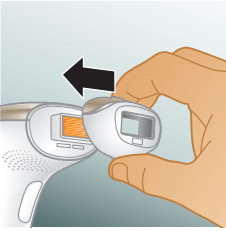
- 1 Odaberite zonu u blizini zone koju nameravate da tretirate.
- 2 Uključite aparat. Uverite se da ste izabrali postavku broj 1.
- 3 Stavite aparat na kožu i pritisnite dugme za emitovanje svetlosti.
- 4 Prelazite aparatom preko kože i dodite do sledeće oblasti koju želite da tretirate.
- 5 Povećajte postavku za jedan nivo, emitujte svetlost i predite aparatom do sledeće oblasti. Ponovite ovo za sve nivoe u okviru preporučenog opsega za vaš tip kože.
- 6 Nakon testiranja kože, sačekajte 24 sata i proverite da li se na koži primećuje reakcija. Ukoliko ima reakcija, odaberite najveću postavku koja nije izazvala reakciju na koži za naredno korišćenje.

## Upotreba aparata Philips Lumea

### Senzor nijanse kože

Za dodatnu bezbednost integrisani senzor nijanse kože meri nijansu na početku svake sesije i povremeno tokom nje. Ako detektuje nijansu kože koja je suviše tamna za tretman aparatom Lumea, aparat se automatski isključuje kako bi sprečio pojavu reakcija na koži. Ovo znači da on ne emituje impulse kada pritisnete dugme za emitovanje svetlosti.

## Dodaci



### Postavljanje i uklanjanje

Da biste postavili dodatak, jednostavno ga natakните na prozor za emitovanje svetlosti.



Da biste uklonili dodatak, skinite ga sa prozora za emitovanje svetlosti.

### Dodatak za telo

Možete da koristite dodatak za telo da biste tretirali neželjene dlačice na nekoliko oblasti na telu ispod vrata. Možete da ga koristite za brzi tretman većih oblasti kao što su, na primer, noge.

### Dodatak za precizan rad

Dodatak za precizan rad ima ugrađen dodatni filter za svetlost za posebnu bezbednost i stoga može da se koristi za tretiranje neželjenih dlačica na gornjoj usni, bradi i zulufima. Dodatak za preciznost možete da koristite za lako tretiranje teško dostupnih mesta kao što su prsti na nozi, bikini zona ili pazuh. Međutim, nemojte da tretirate obrve pomoću aparata Lumea.

## Izbor odgovarajućeg intenziteta svetlosti

Aparat Lumea pruža 5 različitih intenziteta svetlosti. U zavisnosti od tipa vaše kože i nivoa intenziteta svetlosti koji vam najviše odgovara, možete da izaberete pravu postavku za intenzitet svetlosti.

- 1 Pogledajte tabelu u nastavku da biste izabrali odgovarajuće postavke.
- 2 Da biste podesili postavku intenziteta svetlosti, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje jednom ili više puta dok ne dodete do željene postavke. Svetlo odgovarajućeg intenziteta svetli belo.

**Napomena:** Aparat se automatski isključuje kada je nijansa vaše kože suviše tamna, kako bi sprečio pojavu reakcija na koži. Integrisani senzor nijanse kože vam ne daje obaveštenje koju postavku intenziteta svetlosti da koristite, jer vam Philips Lumea daje slobodu da izaberete intenzitet svetlosti koji je najpogodniji za vas.

- 3 Aparat Lumea nikad ne bi trebalo da izaziva bol. Ako se ne osećate prijatno, smanjite postavku za intenzitet svetlosti.



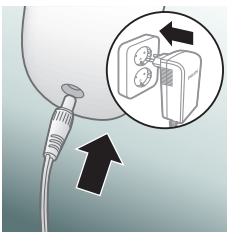
**4** Nakon nedavnog sunčanja, obavite testiranje kože da biste odredili pravu postavku za intenzitet svetlosti.

Tip kože	Nijansa kože	Postavka intenziteta svetlosti
I	Bela; uvek izgorite na suncu i nikada ne postignete preplanulost.	4/5
II	Bež; lako izgorite na suncu i postizete minimalnu preplanulost.	4/5
III	Svetlo braon; lako izgorite na suncu i lagano postizete preplanulost do svetlobraon boje.	4/5
IV	Srednje braon; retko izgorite i lako pocrnite.	3/4
V	Tamnobraon; retko izgorite na suncu i vrlo lako pocrnite.	Ne možete da koristite aparat
VI	Braon-crna ili tamnija; retko ili nikada ne izgorite na suncu i postizete veoma tamnu preplanulost.	Ne možete da koristite aparat

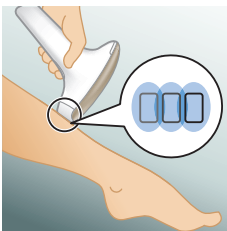
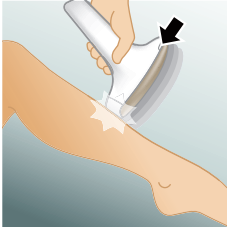
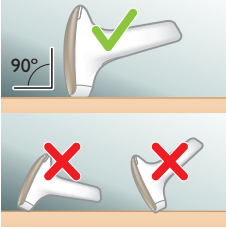


**Napomena:** Vaša koža može različito da reaguje tokom različitih dana/prilika iz nekoliko razloga.

## Rukovanje aparatom



- 1 Pre upotrebe, očistite dodatke i prozor za emitovanje svetlosti.
- 2 Uključite mali utikač u aparat i uključite adapter u zidnu utičnicu.
- 3 Uključite aparat i izaberite pravi intenzitet svetlosti za vašu nijansu kože.



- 4 Aparat postavite na kožu pod pravim uglom, tako da dodatak i integrisani bezbednosni sistem budu u kontaktu sa kožom

Integrisani bezbednosni sistem sprečava slučajno emitovanje svetlosti bez dodira sa kožom.

- 5 Pritisnite aparat čvrsto na svoju kožu da biste obezbedili pravilan dodir sa njom. Aparat zatim automatski obavlja analizu nijanse kože i indikator „spremno za emitovanje“ treperi belom bojom kako bi ukazao na to da možete da nastavite sa tretmanom.

Napomena: Kada indikator „spremno za emitovanje“ svetli narandžasto, vaša koža nije pogodna za tretman. U ovom slučaju, aparat se automatski isključuje. Možete da pokušate da koristite aparat na drugim oblastima sa svetlijom nijansom kože.

SAVET: Ako koristite aparat Lumea na bikini zoni i želite da ostavite neke dlačice, uverite se da senzor nijanse kože nije postavljen na preostalim dlačicama tokom tretmana, jer to može da izazove blokadu aparata.

- 6 Pritisnite dugme za emitovanje svetlosti da biste emitovali svetlost. Trebalo bi da osetite toplotu usled emitovanja svetlosti.

Napomena: Svetlost koja se emituje iz aparata je štetna za oči. Nije neophodno da nosite naočare tokom upotrebe. Koristite aparat u dobro osvetljenoj prostoriji tako da vas svetlost manje zaslepljuje.

- 7 Postavite aparat na sledeću oblast koju želite da tretirate. Aparatu je nakon svakog svetlosnog impulsa potrebno i do 3,5 sekunde da se pripremi za sledeći impuls. Možete da otpustite svetlosni impuls kada se indikator „spremno za emitovanje“ ponovo upali.
- 8 Da biste bili sigurni da ste tretirali sve oblasti, otpustite svetlosne impulse blizu jedan drugome. Delotvorna svetlost emituje samo iz prozora za emitovanje svetlosti, stoga bi trebalo da bude određenih preklapanja. Budite sigurni, međutim, da istu oblast tretirate samo jednom. Emitovanje svetlosti na istoj oblasti dva puta ne povećava efikasnost tretmana, ali povećava rizik od pojave reakcija na koži.
- 9 Kada završite sa tretmanom, pritisnite dugme za uključivanje/isključivanje i zadržite ga dve sekunde da biste isključili aparat.

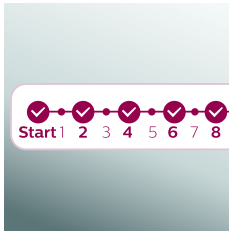
### Dva režima tretmana: „Tapkanje i emitovanje svetlosti” i „Prevlačenje i emitovanje svetlosti”

Aparat Philips Lumea ima dva režima tretmana za praktičniju upotrebu na različitim oblastima na telu:

- Režim „Tapkanje i emitovanje svetlosti” je idealan za tretiranje malih ili oblikih oblasti, poput kolena i pazuha. Jednostavno pritisnite i otpustite dugme za emitovanje svetlosti da biste emitovali svetlosni impuls.

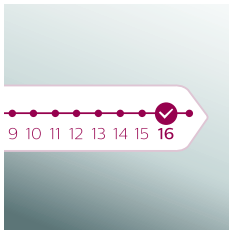
- Režim „Pomeranje i emitovanje” omogućava praktičnu upotrebu na većim oblastima poput nogu. Držite dugme za emitovanje svetlosti pritisnutim dok prelazite aparatom preko kože da biste otpustili nekoliko svetlosnih impulsa u nizu.

## Preporučeni raspored tretmana



### Početna faza

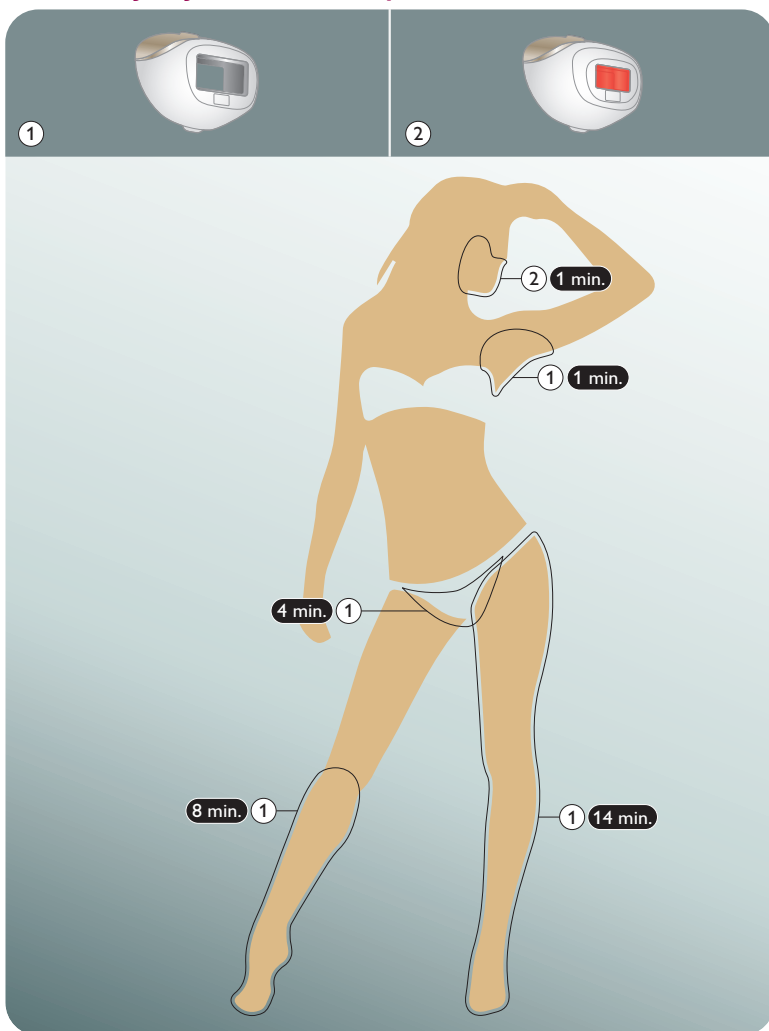
Za prvih 4 do 5 tretmana, savetujemo vam da koristite aparat Philips Lumea jedanput na svake dve nedelje da biste osigurali tretiranje svih dlačica.



### Faza doterivanja

Nakon faze početnog tretmana (4–5 tretmana), preporučujemo vam doterivanje na svakih 4 do 8 nedelja kada primetite da dlačice ponovo rastu. Ovo vam pomaže da održavate postignute rezultate i uživate u glatkoj koži mesecima. Vreme između tretmana može da se razlikuje u zavisnosti od ponovnog rasta dlačica i od različitih delova tela.

## Preporučeni dodaci i trajanje tretmana prema delu tela



## Nakon upotrebe

### Uobičajene reakcije na koži

Na koži može da se pojavi blago crvenilo i/ili koža može da pecka, bridi ili da bude vruća. Ova reakcija je sasvim bezopasna i brzo nestaje.

Usled brijanja ili kombinacije brijanja i tretmana svetlom može da dođe do pojave suve kože i svraba. Tu zonu možete da ohladite ledom ili navlaženom maramicom. Ako koža ostane suva, na tretiranu zonu možete da naneseite hidratantnu kremu bez mirisa 24 sata nakon tretmana.

## Retki sporedni efekti

- Opekotine, prekomerno crvenilo i oticanje: do ovih reakcija dolazi veoma retko. One nastaju kao rezultat korišćenja intenziteta svetlosti koji je prejak za vašu boju kože. Ako te reakcije ne nestanu u roku od 3 dana, savetujemo vam da se obratite lekaru. Sačekajte sa sledećim tretmanom dok se koža potpuno ne oporavi i obavezno koristite manji intenzitet svetlosti.
- Promena boje kože: do ovoga dolazi veoma retko. Promena boje kože manifestuje se tamnijim (hiperpigmentacija) ili svetlijim delom (hipopigmentacija) od okolne zone. Ovo je rezultat korišćenja intenziteta svetlosti koji je prejak za vašu boju kože. Ako promena boje ne nestane u roku od 2 nedelje, savetujemo vam da se obratite lekaru. Nemojte da tretirate zone koje su promenile boju dok promena ne nestane i dok koža ne vrati normalnu boju.
- Infekcija i zapaljenje kože: Do ovoga dolazi veoma retko, a uzrok može da bude upotreba uređaja na ranama ili posekotinama nastalim usled brijanja, na već postojećim ranama ili na uraslim dlačicama.
- Prekomeran bol: Prekomeran bol: do ovoga može da dođe tokom ili nakon tretmana ako ste uređaj koristili na koži sa dlačicama, ako uređaj koristite uz intenzitet svetlosti koji je prejak za vašu boju kože, ako istu zonu tretirate više puta i ako uređaj koristite na otvorenim ranama, upaljenim delovima, infekcijama, tetovažama, opekotinama itd.

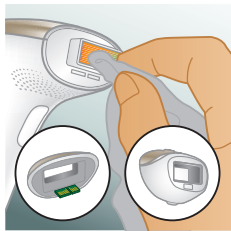
## Naknadna nega

Nakon upotrebe, možete bezbedno da nanese losione, kreme, dezodorans, hidrantnu kremu ili kozmetiku na tretirane oblasti. Ako se pojavi iritacija ili crvenilo na koži nakon tretmana, sačekajte da ono nestane pre nanošenja bilo kakvog proizvoda na kožu. Ako se pojavi iritacija nakon primene proizvoda na koži, isperite proizvod vodom.

## Čišćenje i odlaganje

- 1 Nakon upotrebe isključite aparat, izvucite utikač iz utičnice i ostavite ga da se ohladi.
- 2 Skinite dodatak.





- 3 Navlažite mekanu krpu koju ste dobili sa aparatom pomoću nekoliko kapi vode i upotrebite je za čišćenje sledećih delova:
  - prozor za emitovanje svetlosti;
  - spoljna površina dodataka;
  - reflektor unutar dodataka.
  - crvenkasto filtersko staklo unutar dodatka za precizan rad.
- 4 Ostavite sve delove da se potpuno osuše na vazduhu.
- 5 Aparat odložite na suvom mestu bez prašine, na temperaturi između 0°C i 60°C.

## Garancija i podrška

Ako su vam potrebne informacije ili podrška, posetite [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) ili pročitajte zasebni međunarodni garantni list.

## Reciklaža



- Ovaj simbol označava da se ovaj proizvod ne sme odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom (2012/19/EU).
- Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem otpadnih električnih i elektronskih proizvoda. Pravilno odlaganje pomaže u sprečavanju negativnih posledica po zdravlje ljudi i životnu sredinu.

## Tehničke specifikacije

Napon	100–240 V
Frekvencija	50–60 Hz
Ulazna snaga	36W
Zaštita od strujnog udara	Klasa II
Stepen zaštite	IP 30 (EN 60529)
Uslovi rada	Temperatura: od+15°C do 35 °C Relativna vlažnost: od 30% do 95%
Spektar dodatka za telo	>530nm
Spektar dodatka za precizan rad	>600 nm

## Rešavanje problema

U ovom poglavlju su u kratkim crtama navedeni najčešći problemi sa kojima možete da se susretete dok koristite aparat. Ukoliko ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, posetite



[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) da biste pronašli listu najčešćih pitanja ili se obratite centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

<b>Problem</b>	<b>Mogući uzrok</b>	<b>Rešenje</b>
Aparat/adapter se zagreva tokom upotrebe	To je normalno.	Nije potrebno reagovati.
Kada postavim uređaj na kožu, on ne otpušta svetlosni impuls. Indikator „spremno za emitovanje“ treperi narandžasto, a zatim se pali neprekidno narandžasto svetlo.	Nijansa vaše kože na delu tela koji treba da se tretira je suviše tamna.	Tretirajte druge delove tela gde je nijansa kože svetlija pomoću aparata Lumea.
Indikator „spremno za emitovanje“ se ne uključuje kada dodatak postavim na kožu, ali ventilator za rashlađivanje radi.	Zaštita od pregrevanja je aktivirana.	Kada se aktivira zaštita od pregrevanja, ventilator i dalje radi. Nemojte da isključujete aparat, već ga ostavite da se ohladi oko 15 minuta pre nego što nastavite da ga koristite.
Indikator „spremno za emitovanje“ svetli belom bojom, ali aparat ne emituje svetlost kada pritisnem dugme za emitovanje svetlosti.	Aparat treba da se resetuje.	Da biste resetovali aparat, isključite ga, a zatim ga ponovo uključite.
Ne mogu da povećam ili smanjim postavke intenziteta svetlosti/Svi indikator intenziteta trepere naizmenično	Aparat treba da se resetuje.	Da biste resetovali aparat, isključite ga, a zatim ga ponovo uključite.
Aparat proizvodi čudan miris.	Dodatak ili filtersko staklo je zaprljano.  Niste uklonili dlačice sa oblasti koja će biti tretirana na odgovarajući način. Ove dlačice mogu da budu spržene, pa možete da osetite izvestan miris.	Pažljivo očistite dodatak.  Prethodno tretirajte kožu pre upotrebe aparata Lumea.
Koža je tokom tretmana osetljivija nego obično/osećam neizdrživ bol kada koristim aparat.	Koristite prevelik intenzitet svetlosti.	Proverite da li ste izabrali pravilnu postavku za intenzitet svetlosti. Ako je neophodno, izaberite nižu postavku.
	Niste uklonili dlačice sa oblasti koja je tretirana.	Prethodno tretirajte kožu pre upotrebe aparata Lumea.
	UV filter prozora za emitovanje svetlosti je polomljen.	Ako je UV filter polomljen, nemojte više da koristite aparat. Obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji, prodavcu Philips proizvoda ili Philips servisnom centru.
	Primenili ste tretman na zonu za koju aparat nije namenjen.	Nikada nemojte da koristite aparat na sledećim zonama: unutrašnjosti usana, anusu, bradavicama, areolama, usnama, unutar nozdva i ušiju, oko očiju i blizu obrva. Muškarci ne smeju da ga koriste na licu ili na mošnjicama.

Problem	Mogući uzrok	Rešenje
Reakcija kože nakon tretmana traje duže nego obično.	Upotrebili ste postavku za intenzitet svetlosti koja je prevelika za vas.	Sledeći put koristite niži intenzitet svetlosti. Pogledajte poglavlje „Upotreba aparata Philips Lumea“, odeljak „Izbor odgovarajućeg intenziteta svetlosti“.
Rezultati tretmana nisu dobri.	Upotrebili ste postavku za intenzitet svetlosti koja je premala za vas.	Izaberite viši nivo postavke sledeći put.
	Niste emitovali svetlost neposredno pored oblasti koju ste prethodno tretirali.	Morate da otpustite svetlosne impulse blizu jedan drugome.
	Aparat nije efikasan sa vašom bojom dlačica.	Ako imate svetloplave, plave ili crvene dlačice, tretman nije efikasan.
	Ne koristite aparat dovoljno često.	Da biste uspešno uklonili sve dlačice, savetujemo vam da pratite preporučeni raspored tretmana. Možete da smanjite vreme između tretmana, ali nemojte da obavljate tretmane češće od jednom na svake dve nedelje.
Moj dodatak za telo nema ugrađeno staklo/filter/prozor.	Sporije reagujete na IPL tretman.	Nastavite sa upotrebom aparata bar 6 meseci pošto ponovni rast dlačica ipak može da se smanji tokom ovog perioda.
	To je normalno.	Dodatak za telo ne sadrži staklo/filter/prozor.

## Vitajte

Vitajte vo svete krásy Lumea! Do zamatovo hebkej pokožky vám ostáva len niekoľko týždňov.

Zariadenie Philips Lumea využíva technológiou intenzívneho pulzného svetla (IPL), ktorá je známa ako jedna z najúčinnjších metód nepretržitého predchádzania opakovanému rastu ochlpenia. Túto technológiu, pôvodne používanú v profesionálnych salónoch krásy, sme v úzkej spolupráci s licencovanými dermatológmi prevzali na dosiahnutie jednoduchého a účinného používania v bezpečí vášho domova. Zariadenie Philips Lumea je jemné a ponúka pohodlné a účinné ošetrovanie pri intenzite svetla, ktorá vám bude príjemná. Nechcené ochlpenie bude konečne záležitosťou minulosti. Užívajte si pocit bez ochlpenia, vyzerajte a cítte sa úžasne každý deň.

Ak chcete využiť všetky výhody zákazníckej podpory spoločnosti Philips, zaregistrujte svoj výrobok na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome). Ďalšie informácie nájdete na webovej stránke [www.philips.com/lumea](http://www.philips.com/lumea), kde sa nachádzajú rady odborníkov, videá s návodmi a často kladené otázky. Pomôžu vám čo najlepšie využívať vaše zariadenie Lumea.

## Prehľad zariadenia

- 1 Okienko pre výstup svetla s integrovaným UV filtrom
- 2 Nástavce
  - a Nástavec na ošetrovanie tela
  - b Nástavec na precízne ošetrovanie tela a tváre
- 3 Reflektor vnútri nástavca
- 4 Integrovaný bezpečnostný systém
- 5 Snímač odtieňa pokožky
- 6 Elektronické kontakty
- 7 Tlačidlo aktivácie impulzu
- 8 Otvor pre elektronické kontakty
- 9 Vypínač
- 10 Indikátory intenzity (1 – 5)
- 11 Indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu
- 12 Vetracie otvory
- 13 Zásuvka zariadenia
- 14 Adaptér
- 15 Malá koncovka

## Kto by zariadenie Lumea nemal používať? Kontraindikácie

- Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak máte typ pokožky V a VI (zriedkavé až žiadne spálenie, veľmi tmavé opálenie). V takom prípade vám hrozí vysoké riziko vzniku kožných reakcií, ako je hyperpigmentácia či hypopigmentácia, silné sčervenanie či popáleniny.



- Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak ste tehotná alebo dojčíte, pretože u tehotných či dojčiacich žien nebolo používanie zariadenia testované.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak trpíte niektorým z ochorení uvedeným nižšie:
  - Ak máte ochorenie pokožky, ako napr. aktívnu rakovinu kože, ak ste v minulosti prekonali rakovinu kože alebo inú lokálnu rakovinu v ošetrovaných oblastiach.
  - Ak máte v ošetrovaných oblastiach predrakovinové lézie alebo početné atypické znamienka.
  - Ak ste trpeli v minulosti prípadmi poruchy vylučovania kolagénu, vrátane prípadov tvorby keloidových jaziev alebo prípadov pomalého hojenia rán.
  - Ak ste v minulosti trpeli cievnyimi poruchami, ako je prítomnosť varikózných ciev alebo vaskulárna ektázia v ošetrovaných oblastiach.
  - Ak máte pokožku citlivú na svetlo a náchylnú na tvorbu vyrážok alebo alergických reakcií.
  - Ak máte v ošetrovaných oblastiach infekcie, ekzémy, popáleniny, zapálené folikuly, otvorené tržné rany, odreniny, herpes, rany alebo lézie a podliatiny.
  - Ak ste počas posledných troch týždňov na ošetrovaných oblastiach podstúpili operačný zákrok.
  - Ak trpíte epilepsiou s citlivosťou na svetelné žiarenie.
  - Ak máte diabetes, lupus erythematodes, poruchu metabolizmu porfyrínu alebo srdcové poruchy.
  - Ak máte poruchu zrážanlivosti krvi.
- Ak ste prekonali imunosupresívnu chorobu (vrátane infekcie vírusom HIV alebo ochorenia AIDS).
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, ak užívate niektorý z nižšie uvedených liekov:
  - Ak máte pokožku, ktorá je ošetrovaná alebo bola v poslednom týždni ošetrovaná pomocou alfa hydroxykyselín (AHA), beta hydroxykyselín (BHA), lokálnym izotretinoinom a kyselinou azelaovou.
  - Ak ste v akejkoľvek forme užívali izotretinoin Accutane alebo Roaccutance v priebehu uplynulých šiestich mesiacov. Toto ošetrovanie môže zvyšovať citlivosť pokožky a pravdepodobnosť vzniku tržných rán, odrenín a podráždenia.
  - Ak užívate lieky na tlámenie bolesti, ktoré znižujú citlivosť na teplo.
  - Ak užívate látky alebo liečivá na liečbu citlivosti na svetlo, pozrite si priložený popis k vášmu lieku a nikdy nepoužívajte zariadenie, ak je uvedené, že tieto látky môžu spôsobiť alergické reakcie na svetlo, alebo ak je pri užívaní lieku potrebné vyhýbať sa pobytu na priamom slnku.
  - Ak užívate lieky proti zrážaniu krvi, vrátane intenzívneho užívania aspirínu, ktoré neumožňuje aspoň 1-týždňové obdobie na očistenie organizmu pred každým ošetrovaním.
  - Ak užívate imunosupresíva.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte na ošetrovanie nasledovných oblastí:



- V oblasti okolo očí a v blízkosti obočia.
- Na ošetrovanie oblasti bradaviek, dvorcov prsných bradaviek, malých pyskov ohanbia, vagíny, konečníka a vnútra nosných dierok a uší.
- Muži nesmú zariadenie používať na ošetrovanie oblasti mieškov a tváre.
- Nad umelými náhradami alebo v ich blízkosti – napr. silikónové implantáty, kardiostimulátory, podkožné injekčné porty (podávanie inzulínu) alebo piercingy.
- Na oblasti materských znamienok, pehách, veľkých žilách, tmavých pigmentových oblastiach, jazvách a kožných anomáliách bez konzultácie s lekárom. To by mohlo spôsobiť popálenie a zmenu farby pokožky, čím sa potenciálne sťažuje identifikácia kožných ochorení.
- Na bradaviciach, tetovaniach alebo permanentnom mejkape. To by mohlo spôsobiť popálenie a zmenu farby pokožky.
- V oblastiach, kde používate dezodoranty s dlhotrvajúcim účinkom. Môžu vyvolať reakcie pokožky.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte na ošetrovanie spálenej, nedávno opálenej pokožky alebo pokožky s umelým opálením.

Poznámka: Tento zoznam nie je úplný. Ak si nie ste istý, či môžete zariadenie používať, odporúčame poradiť sa s lekárom.

## Dôležité

### Nebezpečenstvo



- Zariadenie a adaptér udržiavajte v suchu.
- Ak sa zariadenie poškodí, nedotýkajte sa žiadnej z vnútorných častí, aby ste zabránili zásahu elektrickým prúdom.
- Do zariadenia nikdy nevkładajte žiadne predmety.

### Varovanie

- Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí), ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti, alebo ktoré nemajú dostatok skúseností a znalostí, pokiaľ nie sú pod dozorom, alebo im nebolo vysvetlené používanie tohto zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dozorom, aby sa nehrali so zariadením.
- Toto zariadenie nie je určené pre deti mladšie ako 15 rokov. Dospievajúce deti vo veku od 15 do 18 rokov môžu zariadenie používať so súhlasom a/alebo pomocou rodičov alebo osôb, ktoré sú za ne zodpovedné. Dospelé osoby od 18 rokov môžu zariadenie používať bez akýchkoľvek obmedzení.

- Pred každým použitím zariadenie skontrolujte. Zariadenie alebo adaptér nepoužívajte, ak sú poškodené. Vždy vymeňte poškodenú súčiastku za originálny náhradný diel.
- Súčasťou adaptéra je transformátor. Adaptér nesmiete oddeliť a vymeniť za iný typ zástrčky, lebo by ste tým mohli spôsobiť nebezpečnú situáciu.
- Ak je UV filter okienka pre výstup svetla poškodený, zariadenie nepoužívajte.
- Ak je filter nástavca na precízne ošetrovanie tela a tváre poškodený, nepoužívajte ho.

## Výstraha

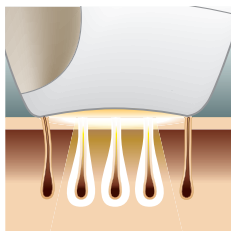


- Toto zariadenie nie je umývateľné. Nikdy ho neponárajte do vody ani ho neoplachujte pod tečúcou vodou.
- Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba.
- Zariadenie používajte len pri nastaveniach, ktoré vyhovujú vašej pokožke. Používanie vyšších než odporúčaných nastavení môže zvýšiť riziko vzniku kožných reakcií alebo vedľajších účinkov.
- Toto zariadenie používajte len na predpísaný účel podľa pokynov uvedených v návode na používanie.
- Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne kvapaliny ako benzín alebo acetón.
- Zariadenie vždy vráťte do servisného centra autorizovaného spoločnosťou Philips, kde ho skontrolujú a prípadne opravia. Oprava nekvalifikovanou osobou môže pre používateľa znamenať veľké nebezpečenstvo.

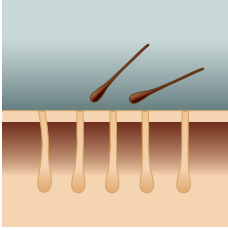
## Elektromagnetické polia (EMF)

Toto zariadenie značky Philips vyhovuje všetkým príslušným normám a smerniciam týkajúcim sa vystavenia elektromagnetickým poliam.

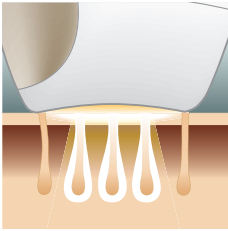
## Ako funguje technológia IPL?



Pri použití technológie IPL sú jemné impulzy svetla aplikované na pokožku a potom sú absorbované vlasovým koreňom. Čím je farba chlípka tmavšia, tým lepšie dokáže absorbovať impulzy svetla.



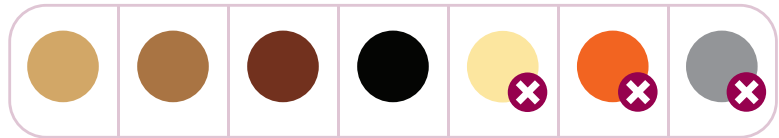
Impulzy svetla stimulujú vlasový folikul, aby prešiel do fázy odpočinku. Výsledkom toho je prirodzené oddelenie chlčku a zabránenie jeho rastu. Tak ostane vaša pokožka zamatovo hebká.



Rast chlčkov pozostáva z rôznych fáz. Technológia IPL je účinná len v rastovej fáze chlčkov. Nie všetky chlčky sa v rastovej fáze nachádzajú v rovnakom čase. Preto sa odporúča 8-týždňový rozvrh ošetrovania nasledovaný úpravami. Zaisť sa tak, že všetky chlčky budú účinne ošetrené počas rastovej fázy..

Poznámka: Ak je farba vášho ochlpenia svetlý blond alebo blond, ošetrovanie pomocou zariadenia Lumea nebude účinné, pretože chlčky neabsorbujú dostatok svetla. Nižšie nájdete farby chlčkov, pre ktoré je zariadenie Lumea vhodné a účinné.

## Vhodné farby telesného ochlpenia:



## Čo možno očakávať

### Hneď po 1. použití

Po prvom použití môže chlčkom trvať 1 až 2 týždne, kým vypadnú. V prvom týždni po počiatočnom ošetrovaní môžete stále vidieť rásť niektoré chlčky. To sú pravdepodobne chlčky, ktoré počas prvého ošetrovania neboli vo fáze rastu.

### Po 2 – 3 ošetreniach

Po 2 – 3 ošetreniach by sa mal objaviť viditeľný úbytok v raste ochlpenia. Na to, aby ste účinne odstránili všetky chlčky, je ale dôležité, aby ste pokračovali v ošetrovaní podľa odporúčaného rozvrhu.

### Po 4 – 5 ošetreniach

Po 4 – 5 ošetreniach by ste mali vidieť významný úbytok v raste ochlpenia v oblastiach, ktoré ste ošetrili pomocou zariadenia Lumea. Mali by ste vidieť aj úbytok hustoty ochlpenia. Aby ste si uchovali výsledok, pokračujte v ošetrovaní s častými úpravami (každých 4 – 8 týždňov).

## Rady týkajúce sa opaľovania

### OPAĽOVANIE POMOCOU PRIRODZENÉHO ALEBO UMELEHO SVETLA



Úmyselné vystavovanie pokožky prirodzenému a umelému slnečnému svetlu s cieľom opáliť sa ovplyvňuje citlivosť a farbu vašej pokožky. Preto je veľmi dôležité::

- Pred opaľovaním počkajte aspoň 48 hodín po každom ošetrení. Aj po uplynutí 48 hodín sa uistite, že pokožka už nevykazuje známky začervenania spôsobeného ošetrovaním.
- V prípade vystavenia pokožky slnku (bez úmyselného opaľovania) počas 48 hodín po ošetrení používajte opaľovací krém s ochranným faktorom 50+. Po tomto období môžete dva týždne používať opaľovací krém s ochranným faktorom 30+.
- Po opaľovaní počkajte aspoň 2 týždne pred tým, ako použijete zariadenie Lumea. Na určenie vhodného nastavenia intenzity svetla vykonajte kožný test.
- Zariadenie Philips Lumea nepoužívajte na oblasti spálené slnkom.

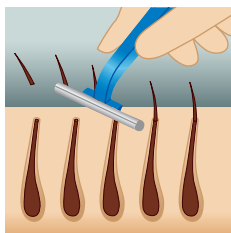
Poznámka: Príležitostné a nepriame vystavenie slnku sa nepočíta ako opaľovanie.

### OPAĽOVANIE S POUŽITÍM KRÉMOV

Ak ste použili samoopaľovací krém, pred použitím zariadenia počkajte, kým umelé opálenie úplne nezmizne.

## Pred použitím zariadenia Lumea

### Príprava pokožky



Pred použitím zariadenia Lumea by ste mali pripraviť svoju pokožku odstránením chlpkov na povrchu kože. To umožní absorpciu svetla časťami chlpkov pod povrchom kože a zaisťuje účinné ošetrenie. Chlpy si môžete oholiť, ostrihať na krátko, epilovať alebo odstrániť pomocou vosku. Nepoužívajte depilačné krémy, pretože by chemikálie mohli vyvolať kožné reakcie.



Ak sa rozhodnete ochlpenie odstrániť pomocou vosku, pred použitím zariadenia Lumea počkajte 24 hodín, aby si pokožka oddýchla. Odporúčame, aby ste sa pred ošetrením osprchovali. Tak zaistíte, že sa z vašej pokožky odstránia všetky zvyšky vosku.

- 1 Pripravte oblasti, ktoré budete ošetrovať zariadením Lumea.
- 2 Očistite pokožku a uistite sa, že je bez ochlpenia, úplne suchá a neobsahuje olejové látky.



Poznámka: Keď chlčky prestanú dorastať, zvyčajne po 4 – 5 ošetreniach, pokožku si už nebudete musieť pred ošetrením pomocou zariadenia pripravovať.

## Kožný test

Keď používate zariadenie Lumea prvýkrát alebo po nedávnom opaľovaní, vykonajte kožný test na každej oblasti, ktorú chcete ošetriť. Kožný test je potrebný na to, aby sa skontrolovala reakcia vašej pokožky, a aby sa stanovilo správne nastavenie intenzity svetla pre každú oblasť tela.

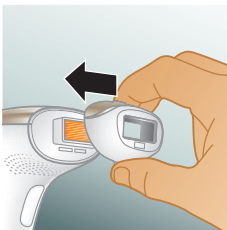
- 1 Vyberte si oblasť v blízkosti oblasti, ktorú chcete ošetrovať.
- 2 Zapnite zariadenie. Uistite sa, že ste vybrali nastavenie 1.
- 3 Umiestnite zariadenie oproti pokožke a stlačte tlačidlo impulzu, čím ho spustíte.
- 4 Posúvajte zariadenie ponad kožu na ďalšie miesto, ktoré chcete ošetriť.
- 5 Zvýšte nastavenie o jednu úroveň, aplikujte impulz a posuňte zariadenie na ďalšiu oblasť. Toto zopakujte pre všetky úrovne v rámci rozsahu pre váš typ pokožky.
- 6 Po kožnom teste počkajte 24 hodín a skontrolujte, či sa na pokožke neobjavila žiadna reakcia. Ak vaša pokožka vykazuje známky reakcií, pre ďalšie použitie zvolte najvyššie nastavenie, ktoré nevyvolalo žiadne kožné reakcie.

## Používanie zariadenia Philips Lumea

### Snímač odtieňa pokožky

Na zaistenie dodatočnej bezpečnosti integrovaný snímač odtieňa pokožky zmeria odtieň pokožky na začiatku každej procedúry a príležitostne počas nej. Ak zistí, že odtieň pokožky je príliš tmavý na ošetrovanie zariadením Lumea, zariadenie sa automaticky vypne, aby sa predišlo vzniku kožných reakcií. To znamená, že po stlačení tlačidla aktivácie impulzu zariadenie impulzy nevyžiarí.

### Nástavce



#### Umiestnenie a odstraňovanie

Ak chcete umiestniť nový nástavec, jednoducho ho nasadte na okienko pre výstup svetla.



Ak chcete odstrániť nástavec, jednoducho ho vytiahnite z okienka pre výstup svetla.

### Nástavec na ošetrovanie tela

Nástavec na ošetrovanie tela umožňuje ošetrovanie neželaných chlčkov na viacerých častiach tela v oblastiach od krku smerom nadol. Môžete ho napríklad použiť na rýchle ošetrovanie väčších plôch (ako napr. nôh).

### Nástavec na precízne ošetrovanie tela a tváre

Nástavec na precízne ošetrovanie obsahuje prídavný integrovaný svetelný filter zvyšujúci bezpečnosť a je možné ho preto používať na ošetrovanie neželaného ochlpenia tváre v oblasti vrchnej pery, brady a bokombrád. Nástavec na precízne ošetrovanie tela a tváre môžete používať aj na jednoduché ošetrovanie ťažko dostupných miest, ako sú prsty na nohách, oblasť bikín alebo podpazušie. Pomocou zariadenia Lumea však neošetríte obočie.

## Výber správnej intenzity svetla

Zariadenie Lumea ponúka 5 rozličných intenzít svetla. V závislosti od typu pokožky a úrovne intenzity svetla, ktorú považujete za príjemnú, môžete vybrať správne nastavenie intenzity svetla.

- 1 Na výber správneho nastavenia si pozrite nižšie uvedenú tabuľku.
- 2 Ak chcete nastaviť intenzitu svetla, raz alebo viackrát stlačte vypínač, až kým nedosiahnete požadované nastavenie. Príslušný indikátor intenzity svetla sa rozsvieti na bielo.



**Poznámka:** Keď je odtieň pokožky príliš tmavý, zariadenie sa automaticky vypne, aby sa predišlo vzniku kožných reakcií. Integrovaný snímač odtieňa pokožky neurčí, ktoré nastavenie intenzity svetla máte použiť, pretože pri zariadení Philips Lumea si môžete sami vybrať intenzitu svetla, ktorá vám najviac vyhovuje.

- 3 Zariadenie Lumea by nikdy nemalo spôsobovať bolesť. Pri neprijemných pocitoch znížte nastavenie intenzity svetla.
- 4 Po nedávnom opaľovaní vykonajte kožný test, aby ste stanovili vhodné nastavenie intenzity svetla.

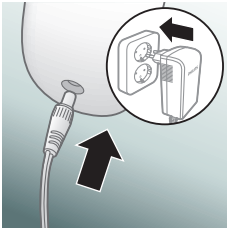
Typ pokožky	Odtieň pokožky	Nastavenie intenzity svetla
I	Biela, vždy spálenie, žiadne opálenie.	4/5
II	Béžová, jemné spálenie, minimálne opálenie.	4/5

III	Svetlohnedá, jemné spálenie, pomalé opálenie na svetlohnedú.	4/5
IV	Stredne hnedá, zriedkavé spálenie, ľahké opálenie.	3/4
V	Tmavohnedá, zriedkavé spálenie, veľmi ľahké opálenie.	Zariadenie nemôžete používať
VI	Hnedočierna alebo tmavšia, zriedkavé spálenie alebo k spáleniu nedôjde nikdy, veľmi tmavé opálenie.	Zariadenie nemôžete používať



Poznámka: Vaša pokožka môže z mnohých dôvodov v rozličných dňoch/pri rozličných príležitostiach reagovať odlišne.

## Manipulácia zo zariadením



- 1 Pred použitím vyčistite nástavce a okienko pre výstup svetla.
- 2 Malú koncovku zapojte do zariadenia a adaptér do siete.
- 3 Zapnite zariadenie a vyberte správnu intenzitu svetla pre váš odtieň pokožky.



- 4 Zariadenie priložte na povrch pokožky pod uhlom 90° tak, aby sa nástavec a integrovaný bezpečnostný systém dotýkali pokožky. Integrovaný bezpečnostný systém zabráňuje neúmyselným impulzom svetla bez kontaktu s pokožkou.





- 5** Silno pritlačte zariadenie k pokožke, aby ste zaistili správny kontakt s pokožkou. Zariadenie potom automaticky vykoná analýzu odtieňa pokožky a indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu sa rozsvieti na bielo. To znamená, že môžete pokračovať s ošetrovaním.

**Poznámka:** Keď sa indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu rozsvieti na oranžovo, pokožka nie je vhodná na ošetrovanie. V takomto prípade sa zariadenie automaticky vypne. Zariadenie sa môžete pokúsiť použiť na iných oblastiach so svetleším odtieňom pokožky.

**TIP:** Ak zariadenie Lumea používate v oblasti bikín a nechcete odstrániť všetky chlčky, počas ošetrovania neumiestňujte snímač odtieňa pokožky na zvyšné chlčky, pretože môže dôjsť k zablokovaniu zariadenia..



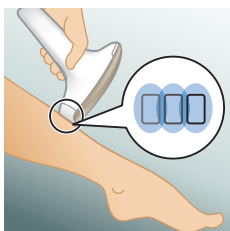
- 6** Stlačením tlačidla aktivácie pulzu aktivujete impulz. Mali by ste ucítiť teplo vyvolané impulzom.

**Poznámka:** Svetlo produkované zariadením neškodí oči. Počas používania nemusíte nosiť okuliare. Zariadenie používajte v dobre osvetlenej miestnosti. Znižuje sa tak prenikanie svetla do očí.

- 7** Zariadenie umiestnite na ďalšie miesto, ktoré chcete ošetriť. Po aktivácii každého impulzu trvá zariadeniu približne 3,5 sekundy, kým sa pripraví na aktiváciu ďalšieho impulzu. Keď sa indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu znova rozsvieti na zeleno, môžete aktivovať ďalší impulz.

- 8** Aby ste zaistili ošetrenie všetkých oblastí, impulzy musíte aplikovať blízko pri sebe. Účinné svetlo vychádza len z okienka pre výstup svetla, preto by malo dôjsť k určitému prekrytiu. Dbajte však na to, aby ste na rovnakú oblasť aplikovali len jeden impulz. Aplikácia impulzu na rovnakú oblasť dvakrát nezlepší účinnosť ošetrovania, ale zvýši riziko vzniku kožných reakcií.

- 9** Po ukončení ošetrovania zariadenie vypnite stlačením a podržaním stlačeného vypínača počas 2 sekúnd.

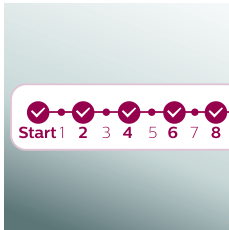


### **Dva režimy ošetrenia: „Režim nasadenia a aktivácie impulzu“ a „Režim posunu a aktivácie impulzu“**

Vaše zariadenie Philips Lumea má dva režimy ošetrovania, ktoré zabezpečujú pohodlnejšie používanie na rôznych častiach tela:

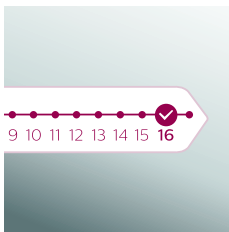
- „Režim nasadenia a aktivácie impulzu“ je vhodný na ošetrovanie malých oblastí alebo ohnutých oblastí, ako sú napr. kolena a podpaзуšie. Jednoducho stlačte a povoľte tlačidlo aktivácie impulzu a aktivujte jednoduchý impulz.
- „Režim posunu a aktivácie pulzu“ ponúka pohodlné ošetrovanie najmä pri ošetrovaní väčších oblastí, ako sú napr. nohy. Tlačidlo aktivácie impulzov držte stlačené a posúvajte zariadenie po pokožke, aby sa súvisle vysielali viaceré impulzy svetla.

## Odporúčaný rozvrh ošetroení



### Počiatočná fáza

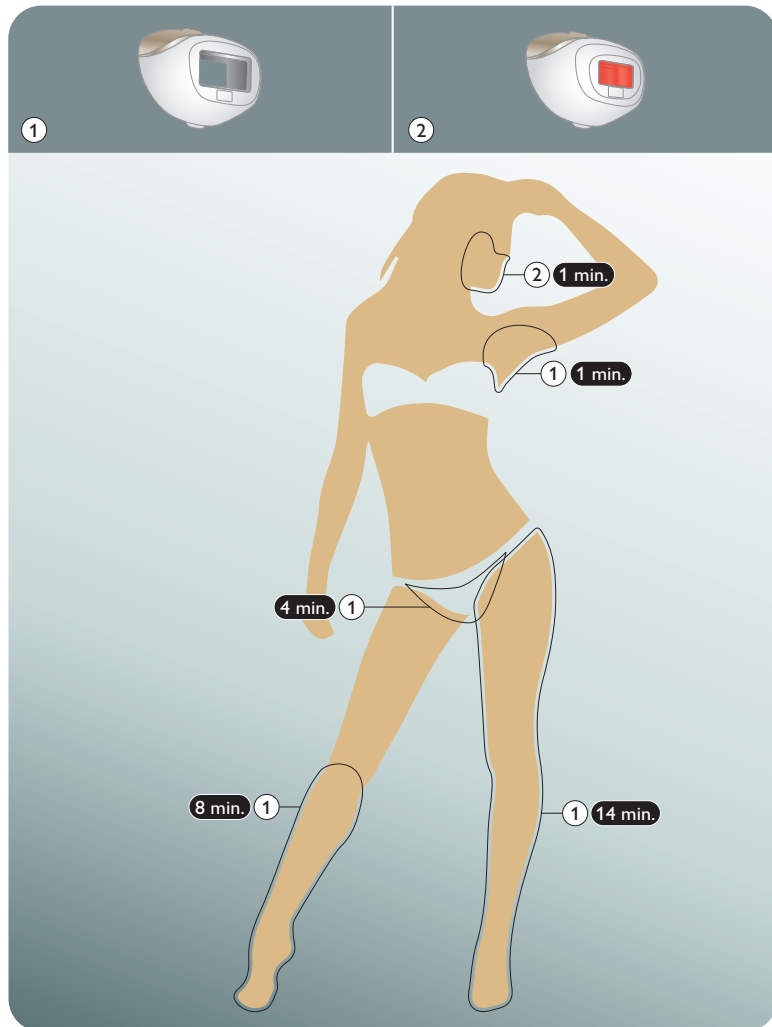
U prvých 4 až 5 ošetroení vám odporúčame používať zariadenie Philips Lumea raz za dva týždne, aby sa zaistilo ošetroenie všetkých chlpkov.



### Fáza vylepšovania

Po počiatočnej fáze ošetrovania (4 – 5 ošetroení) odporúčame úpravy po každých 4 až 8 týždňoch – keď uvidíte, že vaše chlčky znova rastú. Takto udržíte výsledok a môžete sa tešiť z hladkej pokožky celé mesiace. Čas medzi ošetroeniami sa môže líšiť na základe individuálneho opakovaného narastania chlpkov a môže byť odlišný pre rôzne časti tela.

## Odporúčaný nástavec a priemerná doba ošetrovania podľa ošetrovanej oblasti



## Po použití

### Bežné kožné reakcie

Vaša pokožka môže vykazovať známky jemného začervenania a/alebo svrbenia, šteklenia alebo môže byť teplá na dotyk. Táto reakcia je úplne neškodná a rýchlo sa stratí.

Ako výsledok kombinácie horenia a ošetrovania svetlom sa môže objaviť suchá pokožka a svrbenie. Na postihnutú oblasť si môžete priložiť ľadový

obklad alebo mokrú vreckovku na tvár. Ak pocit suchej pokožky pretrváva, môžete si po 24 hodinách na ošetrovanú oblasť naniesť neparfumovaný zvlhčovaci krém.

## Zriedkavé vedľajšie účinky

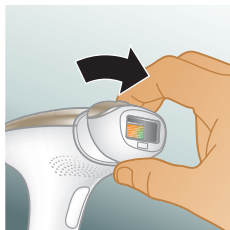
- Popáleniny, nadmerné začervenanie a opuch: výskyt týchto reakcií je veľmi zriedkavý. Vznikajú v dôsledku použitia príliš vysokej intenzity svetla vzhľadom na odtieň vašej pokožky. Ak sa tieto reakcie v priebehu 3 dní nestratia, odporúčame navštíviť lekára. S ďalším ošetrovaním počkajte, až kým sa pokožka úplne nezahojí, a uistite sa, že použijete nižšie nastavenie intenzity svetla.
- Zmena farby pokožky: výskyt tejto reakcie je veľmi zriedkavý. Zmena farby pokožky sa prejavuje ako tmavšia škvrna (hyperpigmentácia) alebo svetlejšia škvrna (hypopigmentácia), než je okolitá oblasť. Vzniká v dôsledku použitia príliš vysokej intenzity svetla vzhľadom na odtieň vašej pokožky. Ak sa zmena farby nestratí v priebehu 2 týždňov, odporúčame navštíviť lekára. Postihnuté oblasti neošetrujte, kým sa zmena farby pokožky nestratí a pokožka nenadobudne normálny odtieň.
- Infekcia a zápal pokožky: Výskyt tejto reakcie je veľmi zriedkavý a môže ju spôsobiť používanie zariadenia na ranách spôsobených holením, už existujúcich ranách alebo zarastených chĺpkoch.
- Nadmerná bolesť: táto reakcia sa môže objaviť počas ošetrovania alebo po ňom, ak ste zariadenie použili na ošetrovanie pokožky, ktorá nie je bez ochlpenia, ak ste použili príliš vysoké nastavenie intenzity svetla vzhľadom na farbu vašej pokožky, ak ste na tú istú oblasť aplikovali viac ako jeden impulz, a v prípade, že ste zariadenie použili na ošetrovanie oblasti s otvorenými ranami, zápalom, infekciou, tetovaním, popáleninami atď.

## Starostlivosť po ošetrení

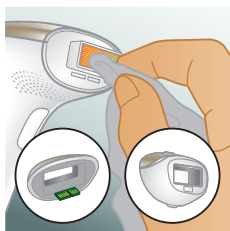
Po ošetrení môžete na ošetrované oblasti bezpečne nanášať telové mlieka, krémy, dezodoranty, zvlhčovacie krémy alebo iné kozmetické prípravky. Ak u vás po ošetrení dôjde k podráždeniu pokožky alebo jej sčerveneniu, s nanášaním prípravkov počkajte, kým táto reakcia nezmizne. Ak u vás po ošetrení dôjde k podráždeniu pokožky po nanosení prípravku, opláchnite ho vodou.

## Čistenie a skladovanie

- 1 Po použití zariadenie vypnite, odpojte ho zo siete a nechajte vychladnúť.



**2** Odpojte nástavec.



**3** Jemnú handričku dodanú so zariadením navlhčíte niekoľkými kvapkami vody a očistíte ňou nasledovné časti:

- okienko pre výstup svetla,
- vonkajší povrch nástavcov,
- reflektor vnútri nástavcov.
- červenasté filtračné sklo vnútri nástavca na precízne ošetrovanie tela a tváre.

**4** Nechajte všetky časti úplne uschnúť na vzduchu.

**5** Zariadenie odložte na bezprašné miesto s teplotou od 0 °C do 60 °C.

## Záruka a podpora

Ak potrebujete informácie alebo podporu, navštívte webovú stránku [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) alebo si preštudujte informácie v priloženom celosvetovo platnom záručnom liste.

## Recyklácia



- Tento symbol znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom (smernica 2012/19/EÚ).
- Dodržiavajte pravidlá separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov vo svojej krajine. Správna likvidácia pomáha zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

## Technické parametre

Nominálne napätie	100 V – 240 V
Nominálna frekvencia	50 Hz – 60 Hz
Menovitý príkon	36 W
Ochrana proti zásahu elektrickým prúdom	Trieda II
Hodnotenie ochrany	IP 30 (EN 60529)
Prevádzkové podmienky	Teplota: +15 °C až 35 °C
	Relatívna vlhkosť: 30 % až 95 %



Spektrum nastavca na ošetrovanie tela > 530 nm

Spektrum nastavca na precízne ošetrovanie tela a tváre > 600 nm

## Riešenie problémov

Táto kapitola obsahuje prehľad najbežnejších problémov, s ktorými by ste sa mohli stretnúť pri používaní tohto zariadenia. Ak nevíete problém vyriešiť pomocou nižšie uvedených informácií, navštívte webovú stránku [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), na ktorej nájdete zoznam často kladených otázok, alebo kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníkov vo svojej krajine.

Problém	Možná príčina	Riešenie
Pri používaní sa zariadenie/adaptér zohrieva.	Je to bežný jav.	Nie je potrebný žiaden zákrok.
Po priložení zariadenia na pokožku nedôjde k aktivácii impulzu. Indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu zabliká na oranžovo a potom začne nepretržite svietiť na oranžovo.	Odtieň vašej pokožky na mieste, ktoré chcete ošetriť, je príliš tmavý.	Pomocou zariadenia Lumea ošetríte iné oblasti tela so svetlejšími odtieňmi pokožky.
Po priložení nastavca k pokožke sa indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu nerozsvieti, no chladiaci ventilátor pracuje.	Aktivovala sa ochrana proti prehriatiu.	Keď sa aktivuje ochrana proti prehriatiu, chladiaci ventilátor stále pracuje. Nevypínajte zariadenie, ale nechajte ho na približne 15 minút vychladnúť pred tým, ako budete pokračovať v jeho používaní.
Indikátor stavu pripravenosti na aktiváciu impulzu sa rozsvieti na bielo, no po stlačení tlačidla aktivácie impulzu zariadenie impulzy nevyžiari.	Zariadenie je potrebné resetovať.	Aby ste zariadenie resetovali, vypnite ho a znovu ho zapnite.
Nemôžem zvýšiť alebo znížiť nastavenia intenzity svetla/všetky indikátory intenzity svetla striedavo blikajú.	Zariadenie je potrebné resetovať.	Aby ste zariadenie resetovali, vypnite ho a znovu ho zapnite.
Zo zariadenia sa šíri zvláštny zápach.	Nástavec alebo filtračné sklo je znečistené.	Dôkladne vyčistite nástavec.
	Chĺpky v ošetrovanej oblasti ste neodstránili správne. Tieto chĺpky sa mohli spáliť a môžu spôsobovať zápach.	Pred použitím zariadenia Lumea pripravte pokožku.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Pokožka je počas ošetrovania citlivejšia ako zvyčajne/počas používania zariadenia sa u mňa objavil pocit neznesiteľnej bolesti.	Používate príliš vysoké nastavenie intenzity svetla.	Skontrolujte, či ste vybrali správne nastavenie intenzity svetla. Ak je to potrebné, zvolte nižšiu úroveň.
	Neodstránili ste chlčky v ošetrovanej oblasti.	Pred použitím zariadenia Lumea pripravte pokožku.
	UV filter okienka pre výstup svetla je poškodený.	Ak je UV filter poškodený, zariadenie nepoužívajte. Kontaktujte Stredisko starostlivosti o zákazníka vo vašej krajine, predajcu značky Philips alebo servisné stredisko spoločnosti Philips.
	Ošetrovali ste oblasť, pre ktorú je použitie zariadenia nevhodné.	Zariadenie nikdy nepoužívajte na ošetrovanie nasledovných oblastí: malé pysky ohanbia, konečník, bradavky, dvorce prsných bradaviek, pery, vnútro nosných dierok a uší, okolie očí a obočia. Muži nesmú zariadenie používať na ošetrovanie oblasti tváre ani mieškov.
Reakcia pokožky po ošetrovaní pretrváva dlhšie než zvyčajne.	Použili ste príliš vysoké nastavenie intenzity svetla.	Nabudúce nastavte nižšiu intenzitu svetla. Pozrite si kapitolu „Používanie zariadenia Philips Lumea“ časť „Výber správnej intenzity svetla“.
Výsledky ošetrovania nie sú uspokojivé.	Použili ste príliš nízke nastavenie intenzity svetla.	Nabudúce zvolte vyššiu intenzitu.
	Neaplikovali ste impulz na oblasť priľahlú k predtým ošetrovanej oblasti.	Impulzy musíte aplikovať blízko pri sebe.
	Zariadenie neúčinkuje na vašu farbu ochlpenia.	Ak je farba vášho ochlpenia svetlý blond, blond alebo červená, ošetrovanie nie je účinné.
	Zariadenie nepoužívate v odporúčaných intervaloch.	Ak chcete úspešne odstrániť všetky chlčky, mali by ste dodržiavať odporúčaný rozvrh ošetrení. Čas medzi ošetreniami môžete skrátiť, ale ošetrovanie neaplikujte častejšie ako raz za dva týždne.
	Na ošetrovanie IPL reagujete pomalšie.	Zariadenie ďalej používajte aspoň 6 mesiacov, pretože miera dorastania chlčkov môže počas tohto obdobia naďalej klesať.
Môj nástavec na ošetrovanie tela nemá integrované sklo/filter/okienko.	Je to bežný jav.	Nástavec na ošetrovanie tela neobsahuje integrované sklo/filter/okienko.









© 2015 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved. Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips N.V. (Royal Philips) or their respective owners.

[www.philips.com](http://www.philips.com)  
4222.100.5165.1